

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

► **B**► **M25** ODLUKA VIJEĆA 2010/788/ZVSP

od 20. prosinca 2010

o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Demokratskoj Republici Kongu ◀

(SL L 336, 21.12.2010., str. 30.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
► <u>M1</u>	Provedbena Odluka Vijeća 2011/699/ZVSP od 20. listopada 2011.	L 276	50	21.10.2011.
► <u>M2</u>	Provedbena odluka Vijeća 2011/848/ZVSP od 16. prosinca 2011.	L 335	83	17.12.2011.
► <u>M3</u>	Odluka Vijeća 2012/811/ZVSP od 20. prosinca 2012.	L 352	50	21.12.2012.
► <u>M4</u>	Provedbena odluka Vijeća 2013/46/ZVSP od 22. siječnja 2013.	L 20	65	23.1.2013.
► <u>M5</u>	Odluka Vijeća 2014/147/ZVSP od 17. ožujka 2014.	L 79	42	18.3.2014.
► <u>M6</u>	Provedbena odluka Vijeća 2014/862/ZVSP od 1. prosinca 2014.	L 346	36	2.12.2014.
► <u>M7</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/620 od 20. travnja 2015.	L 102	43	21.4.2015.
► <u>M8</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/1173 od 18. srpnja 2016.	L 193	108	19.7.2016.
► <u>M9</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/2231 od 12. prosinca 2016.	L 336 I	7	12.12.2016.
► <u>M10</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2017/203 od 6. veljače 2017.	L 32	22	7.2.2017.
► <u>M11</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2017/399 od 7. ožujka 2017.	L 60	41	8.3.2017.
► <u>M12</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2017/905 od 29. svibnja 2017.	L 138 I	6	29.5.2017.
► <u>M13</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1340 od 17. srpnja 2017.	L 185	55	18.7.2017.
► <u>M14</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/2282 od 11. prosinca 2017.	L 328	19	12.12.2017.
► <u>M15</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2018/202 od 9. veljače 2018.	L 38	19	10.2.2018.
► <u>M16</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2018/569 od 12. travnja 2018.	L 95	21	13.4.2018.
► <u>M17</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2018/1940 od 10. prosinca 2018.	L 314	47	11.12.2018.
► <u>M18</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2019/2109 od 9. prosinca 2019.	L 318	134	10.12.2019.

► <u>M19</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2020/190 od 12. veljače 2020.	L 40 I	3	13.2.2020.
► <u>M20</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2020/417 od 19. ožujka 2020.	L 86	9	20.3.2020.
► <u>M21</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2020/1509 od 16. listopada 2020.	L 345	8	19.10.2020.
► <u>M22</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2020/2033 od 10. prosinca 2020.	L 419	30	11.12.2020.
► <u>M23</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2020/2144 od 17. prosinca 2020.	L 430	27	18.12.2020.
► <u>M24</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2021/1866 od 22. listopada 2021.	L 377	33	25.10.2021.
► <u>M25</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2021/2181 od 9. prosinca 2021.	L 443	75	10.12.2021.
► <u>M26</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2022/1020 od 27. lipnja 2022.	L 170	83	28.6.2022.
► <u>M27</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2022/2241 od 14. studenoga 2022.	L 294	15	15.11.2022.
► <u>M28</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2022/2377 od 5. prosinca 2022.	L 314	97	6.12.2022.
► <u>M29</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2022/2398 od 8. prosinca 2022.	L 316 I	7	8.12.2022.
► <u>M30</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2022/2412 od 8. prosinca 2022.	L 317	122	9.12.2022.
► <u>M31</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2023/726 od 31. ožujka 2023.	L 94	48	3.4.2023.
► <u>M32</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2023/922 od 4. svibnja 2023.	L 119	177	5.5.2023.
► <u>M33</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2023/1189 od 19. lipnja 2023.	L 157	47	20.6.2023.
► <u>M34</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2023/1567 od 28. srpnja 2023.	L 190 I	28	28.7.2023.
► <u>M35</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2023/1568 od 28. srpnja 2023.	L 190 I	37	28.7.2023.
► <u>M36</u>	Odluka Vijeća (ZVSP) 2023/2768 od 8. prosinca 2023.	L 2768	1	11.12.2023.
► <u>M37</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2023/2906 od 21. prosinca 2023.	L 2906	1	22.12.2023.
► <u>M38</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2024/1240 od 29. travnja 2024.	L 1240	1	30.4.2024.
► <u>M39</u>	Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2024/2064 od 26. srpnja 2024.	L 2064	1	26.7.2024.

Koju je ispravio:

- **C1** Ispravak, SL L 48, 16.2.2023, str. 103 (2022/2398)

▼ B

▼ M25

ODLUKA VIJEĆA 2010/788/ZVSP

od 20. prosinca 2010

o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Demokratskoj Republici Kongu

▼ B

Članak 1.

1. Za državljane država članica ili s državnih područja država članica ili uporabom plovila ili zrakoplova pod njihovom zastavom vrijedi zabrana izravne ili neizravne nabave, prodaje ili prijenosa oružja i srodnog materijala svih vrsta, uključujući naoružanje i streljivo, vojna vozila i opremu, paravojni opremu i rezervne dijelove za navedeno svim nevladinim subjektima i pojedincima koji djeluju na državnom području Demokratske Republike Konga (DR Kongo), neovisno o tome potječe li navedeno s područja država članica ili ne.

2. Također je zabranjeno:

- (a) izravno ili neizravno odobravati, prodavati, nabavljati ili prenašati tehničku pomoć, posredničke usluge i druge usluge povezane s vojnim aktivnostima i s osiguravanjem, proizvodnjom, održavanjem i uporabom oružja i srodnog materijala svih vrsta, uključujući naoružanje i streljivo, vojna vozila i opremu, paravojni opremu i pričuvne dijelove za navedeno svim nevladinim subjektima i pojedincima koji djeluju na državnom području DR Konga;
- (b) izravno ili neizravno osiguravati financiranje ili financijsku pomoć povezanu s vojnim aktivnostima, uključujući posebno bespovratna sredstva, zajmove i izvozna kreditna osiguranja, za svaku prodaju, nabavu, prijenos ili izvoz oružja i srodnog materijala ili za sva bespovratna sredstva, svaku prodaju, nabavu ili prijenos povezane tehničke pomoći, posredničkih usluga i drugih usluga svim nevladinim subjektima i pojedincima koji djeluju na državnom području DR Konga.

Članak 2.

1. Članak 1. se ne primjenjuje na:

▼ M7

- (a) nabavu, prodaju ili prijenos oružja i svog srodnog materijala ili osiguravanje tehničke pomoći, financiranja, posredničkih usluga i drugih usluga povezanih s oružjem i srodnim materijalom, namijenjenih isključivo za potporu stabilizacijskoj misiji Organizacije ujedinjenih naroda u DR Kongo (MONUSCO) ili za uporabu u njoj;

▼ B

- (b) nabavu, prodaju ili prijenos zaštitne odjeće, uključujući neprobojne prsluke i vojne kacige, koju je u DR Kongo privremeno izvezlo osoblje Ujedinjenih naroda, predstavnici medija, humanitarni i razvojni radnici te slično osoblje samo za njihovu osobu uporabu;

▼ M27

- (c) isporuku, prodaju ili prijenos nesmrtonosne vojne opreme namijenjene isključivo za uporabu u humanitarne ili zaštitne svrhe ili pružanje tehničke pomoći i osposobljavanja povezanih s takvom nesmrtonosnom opremom;

▼ M5

- (d) isporuku, prodaju ili prijenos oružja i povezanog materijala, ili pružanje povezane financijske ili tehničke pomoći ili obuke, namijenjene isključivo za potporu ili korištenje od strane regionalne jedinice za posebne namjene Afričke unije;

▼ M8

- (e) drugu prodaju i/ili isporuku oružja i povezanog materijala ili pružanje pomoći ili osiguravanje osoblja, koje je unaprijed odobrio Odbor za sankcije.

▼ B

2. Nabava, prodaja ili prijenos oružja i svog srodnog materijala ili osiguravanje usluga ili tehničke pomoći i osposobljavanja iz stavka 1. podliježu prethodnom odobrenju nadležnih tijela država članica.

▼ M27

3. Osim za aktivnosti iz stavka 1. točaka (a), (b) i (c), države članice unaprijed obavješćuju Odbor za sankcije osnovan RVSUN-om 1533 (2004) („Odbor za sankcije”) o svakom pružanju tehničke pomoći, financiranja, usluga posredovanja i drugih usluga u vezi s vojnim aktivnostima u DR Kongu ili o svakoj pošiljci sljedećeg oružja i povezanog materijala za DR Kongo:

- (a) sve vrste oružja kalibra do 14,5 mm i pripadajuće streljivo;
- (b) minobacači kalibra do 82 mm i pripadajuće streljivo;
- (c) granatni i raketni bacači kalibra do 107 mm i pripadajuće streljivo;
- (d) prijenosni protuzračni obrambeni sustavi (MANPADS);
- (e) protuoklopni vođeni raketni sustavi.

Takva obavijest sadržava sve odgovarajuće informacije, uključujući, prema potrebi, krajnjeg korisnika, predloženi datum isporuke i plan kretanja pošiljaka.

▼ B

4. Države članice razmatraju isporuke na temelju stavka 1. od slučaja do slučaja, pri čemu u cijelosti vode računa o kriterijima utvrđenima u Zajedničkom stajalištu Vijeća 2008/944/ZVSP od 8. prosinca 2008. o definiranju zajedničkih pravila kojima se uređuje nadzor izvoza vojne tehnologije i opreme⁽¹⁾. Države članice zahtijevaju odgovarajuće zaštite od zlorabe odobrenja dodijeljenih na temelju stavka 2. i, prema potrebi, donose mjere za povrat isporučenog oružja i srodnog materijala.

⁽¹⁾ SL L 335, 13.12.2008., str. 99.

▼ M9*Članak 3.*

1. Mjere ograničavanja kako su predviđene u članku 4. stavku 1. i članku 5. stavicima 1. i 2. uvode se protiv osoba i subjekata koje je Odbor za sankcije uvrstio na popis zbog sudjelovanja u radnjama kojima se potkopavaju mir, stabilnost ili sigurnost u DR Kongu ili zbog pružanja potpore takvim radnjama. Takve radnje uključuju:

- (a) kršenje embarga na oružje i povezanih mjera iz članka 1.;
- (b) obnašanje funkcije političkih i vojnih vođa stranih oružanih skupina koje djeluju u DR Kongu koji onemogućavaju razoružavanje i dobrovoljnu repatrijaciju ili preseljenje boraca koji pripadaju tim skupinama;
- (c) obnašanje funkcije političkih i vojnih vođa kongoanskih paravojnih postrojbi, uključujući one koje primaju potporu izvan DR Konga, koji sprečavaju sudjelovanje svojih suboraca u procesu razoružavanja, demobilizacije i reintegracije;
- (d) regrutiranje ili iskorištavanje djece u oružanom sukobu u DR Kongu kršeći primjenjivo međunarodno pravo;
- (e) sudjelovanje u planiranju, usmjeravanju ili počinjenju djela u DR Kongu koja predstavljaju kršenja ili povrede ljudskih prava ili kršenja međunarodnog humanitarnog prava, kada je to primjenjivo, uključujući djela usmjerena protiv civila, među ostalim ubojstvo i sakaćenje, silovanje i drugo spolno nasilje, otmica, prisilno rase-ljavanje te napadi na škole i bolnice;
- (f) ometanje pristupa humanitarnoj pomoći ili distribucije humanitarne pomoći u DR Kongu;
- (g) podupiranje osoba ili subjekata, uključujući oružane skupine ili kriminalne mreže, koji su umiješani u destabilizirajuće aktivnosti u DR Kongu putem nezakonite eksploatacije prirodnih resursa ili trgovine njima, među ostalim zlatom ili divljom faunom i florom ili proizvodima od divlje faune i flore;
- (h) djelovanje u ime ili po uputama osobe ili subjekta uvrštenog na popis ili djelovanje u ime ili po uputama subjekta koji je u vlasništvu ili pod kontrolom osobe ili subjekta uvrštenog na popis;

▼ M24

- (i) planiranje, vođenje, potpomaganje ili sudjelovanje u napadima na mirovne snage MONUSCO-a ili na osoblje Ujedinjenih naroda, uključujući članove Skupine stručnjaka, ili na medicinsko osoblje ili humanitarno osoblje;

▼ M9

- (j) pružanje financijske, materijalne ili tehnološke potpore, ili robe ili usluga, osobi ili subjektu uvrštenom na popis;

▼ M27

- (k) sudjelovanje u proizvodnji, izradi ili uporabi improviziranih eksplozivnih naprava u DR Kongu ili u počinjenju, planiranju ili naručivanju napada improviziranim eksplozivnim napravama u DR Kongu ili u pomaganju ili drugoj vrsti pružanja pomoći u takvim napadima.

▼ M9

Odgovarajuće osobe i subjekti obuhvaćeni ovim stavkom navedeni su u Prilogu I.

▼ M28

2. Mjere ograničavanja kako su predviđene u članku 4. stavku 1. i članku 5. stavcima 1. i 2. uvode se protiv fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela:

- (a) koji ometaju sporazumno i mirno rješenje ususret izborima u DR Kongu, među ostalim nasilnim djelima, represijom ili poticanjem nasilja ili podrivanjem vladavine prava;
- (b) koji sudjeluju u planiranju, vođenju ili počinjenju djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu;
- (c) koji su odgovorni za održavanje oružanog sukoba, nestabilnosti ili nesigurnosti u DR Kongu;

▼ M35

- (d) koji pružaju potporu fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima odgovornima za održavanje oružanog sukoba, nestabilnosti ili nesigurnosti u DR Kongu;

▼ M28

- (e) koji potiču nasilje u vezi s djelovanjima navedenima u točkama (b), (c) i (d);
- (f) koji iskorištavaju oružani sukob, nestabilnost ili nesigurnost u DR Kongu, među ostalim nezakonitom eksploatacijom prirodnih resursa i divlje faune i flore ili nezakonitom trgovinom njima;
- (g) koji su povezani s fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima iz točke (a), (b), (c), (d), (e) ili (f);

kako su navedeni u Prilogu II.

▼ B*Članak 4.*

1. Države članice donose mjere potrebne kako bi se osobama iz članka 3. spriječio ulazak na njihova državna područja ili provoz kroz njih.

2. Stavak 1. ne obvezuje državu članicu da svojim državljanima odbije ulazak na svoje državno područje.

3. U pogledu osoba iz članka 3. stavka 1., stavak 1. ovog članka ne primjenjuje se:

- (a) ako Odbor za sankcije unaprijed i od slučaja do slučaja utvrdi da je takav ulazak ili provoz opravdan zbog humanitarnih potreba, uključujući vjerske dužnosti;
- (b) ako Odbor za sankcije zaključi da bi izuzeće pospješilo ostvarenje ciljeva iz odgovarajućih rezolucija Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda, odnosno uspostavu mira i nacionalnog pomirenja u DR Kongu te stabilnosti u regiji;

▼ M9

- (c) ako Odbor za sankcije unaprijed i od slučaja do slučaja odobri proвоз osoba koje se vraćaju na državno područje države čiji su državljani ili koji sudjeluju u naporima da se sudi počiniteljima teških kršenja ljudskih prava ili međunarodnog humanitarnog prava; ili

- (d) ako je takav unos ili proвоз potreban za provedbu sudskog postupka.

U slučajevima u kojima država članica na temelju ovoga stavka odobri ulazak na svoje državno područje ili proвоз kroz njega osobama koje je Odbor za sankcije uvrstio na popis, odobrenje je ograničeno na svrhu u koju je izdano i na osobe na koje se odnosi.

4. U pogledu osoba iz članka 3. stavka 2, stavkom 1. ovog članka ne dovode se u pitanje slučajevi u kojima državu članicu obvezuje međunarodno pravo, to jest:

- (a) kao državu domaćina međunarodne međuvladine organizacije;

- (b) kao državu domaćina međunarodne konferencije koju su sazvali Ujedinjeni narodi ili međunarodne konferencije koja se održava pod njihovim pokroviteljstvom;

- (c) u skladu s multilateralnim sporazumom o dodijeljenim povlasticama i imunitetima; ili

- (d) na temelju Sporazuma o pomirenju iz 1929. (Lateranski ugovor) koji su sklopile Sveta Stolica (Država Vatikanskoga Grada) i Italija.

5. Smatra se da se stavak 4. primjenjuje i kada je određena država članica zemlja domaćin Organizacije za europsku sigurnost i suradnju (OESS).

6. Ako država članica odobri izuzeće na temelju stavka 4. ili 5. ona o tome propisno obavješćuje Vijeće.

7. U pogledu osoba iz članka 3. stavka 2. države članice mogu odobriti izuzeća od mjera koje se uvode stavkom 1. ovog članka ako je putovanje opravdano zbog hitne humanitarne potrebe ili radi sudjelovanja u međuvladinim sastancima te onima koje promiče ili ugošćuje Europska Unija ili čiji je domaćin država članica koja predsjedava OESS-om, u kojoj se odvija politički dijalog koji izravno promiče političke ciljeve mjera ograničavanja, uključujući demokraciju, ljudska prava i vladavinu prava u DR Kongu.

▼M9

8. Država članica koja želi odobriti izuzeće iz stavka 7. o tome obavješćuje Vijeće u pisanom obliku. Smatra se da je izuzeće odobreno osim ako jedna ili više članica Vijeća uloži pisani prigovor u roku od dva radna dana od primitka službene obavijesti o predloženom izuzeću. Ako jedna ili više članica Vijeća uloži prigovor, Vijeće, odlučujući kvalificiranom većinom, može ipak odlučiti odobriti predloženo izuzeće.

9. Ako država članica na temelju stavaka 4., 5., 6., 7. ili 8. odobri ulazak na svoje državno područje ili provoz preko njega osobama uvrštenim na popis u Prilogu II., odobrenje je strogo ograničeno na svrhu za koju je ono dodijeljeno i na osobe na koje se ono izravno odnosi.

Članak 5.

1. Zamrzavaju se sva financijska sredstva, druga financijska imovina i gospodarski izvori koji su u vlasništvu ili koje izravno ili neizravno nadziru osobe ili subjekti iz članka 3. ili pripadaju subjektima koji su u njihovu vlasništvu ili pod njihovim izravnim ili neizravnim nadzorom ili u vlasništvu ili pod nadzorom bilo kojih osoba ili subjekata koji djeluju u njihovo ime ili po njihovim uputama, kako su navedeni u prilogima I. i II.

2. Nikakva financijska sredstva, druga financijska imovina ili gospodarski izvori ne smiju se staviti na raspolaganje, izravno ili neizravno, osobama ili subjektima iz stavka 1. kao ni njima u korist.

3. Države članice mogu u pogledu osoba i subjekata iz članka 3. stavka 1. odobriti izuzeća od mjera iz stavaka 1. i 2. u odnosu na financijska sredstva, drugu financijsku imovinu i gospodarske izvore koji su:

- (a) potrebni za osnovne izdatke, uključujući plaćanja za hranu, stanarinu ili hipoteku, lijekove i liječenje, poreze, premije osiguranja te komunalne naknade;
- (b) namijenjeni isključivo za plaćanje opravdanih honorara i za naknadu troškova pružanja pravnih usluga;
- (c) namijenjeni isključivo za plaćanje naknada ili troškova, u skladu s nacionalnim pravom, za rutinsko pohranjivanje ili održavanje zamrznutih financijskih sredstava ili druge financijske imovine i gospodarskih izvora;
- (d) potrebni za izvanredne troškove, nakon što dotična država članica o njima obavijesti Odbor za sankcije i nakon što ih on odobri; ili

▼ M9

(e) podliježu sudskom, upravnom ili arbitražnom založnom pravu ili sudskoj, upravnoj ili arbitražnoj odluci, u kojem se slučaju financijska sredstva, druga financijska imovina i gospodarski izvori mogu upotrebljavati za izvršenje tog založnog prava ili odluke, pod uvjetom da je to založno pravo zasnovano ili da je ta presuda donesena prije nego što je Odbor za sankcije dotičnu osobu ili subjekt uvrstio na popis i da to založno pravo ili odluka nisu u korist osobe ili subjekta iz članka 3. te da je dotična država članica o tome obavijestila Odbor za sankcije.

4. Izuzeća iz stavka 3. točaka (a), (b) i (c) mogu se odobriti nakon što dotična država članica obavijesti Odbor za sankcije o svojoj namjeri da, prema potrebi, odobri pristup takvim financijskim sredstvima, drugoj financijskoj imovini i gospodarskim izvorima i ako Odbor za sankcije u roku od četiri radna dana od takve obavijesti ne donese negativnu odluku.

5. U pogledu osoba i subjekata iz članka 3. stavka 2., nadležno tijelo države članice može odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih resursa ili raspolaganje određenim sredstvima ili gospodarskim resursima, pod uvjetima koje smatra primjerenima, nakon što utvrdi da su dotična sredstva ili gospodarski resursi:

(a) potrebni za zadovoljenje osnovnih potreba osoba i subjekata te uzdržavanih članova obitelji takvih fizičkih osoba, uključujući plaćanja za hranu, stanarinu ili hipoteku, lijekove i liječenje, poreze, premije osiguranja i naknade za javne komunalne usluge;

(b) namijenjeni isključivo plaćanju opravdanih honorara i naknada za nastale troškove povezane s pružanjem pravnih usluga;

(c) namijenjeni isključivo plaćanju pristojbi ili naknada za usluge za redovito čuvanje ili upravljanje zamrznutim sredstvima ili gospodarskim resursima; ili

(d) potrebni za izvanredne troškove, pod uvjetom da je nadležno tijelo priopćilo nadležnim tijelima drugih država članica i Komisiji razloge na temelju kojih smatra da bi trebalo izdati posebno odobrenje, najmanje dva tjedna prije odobrenja.

Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svim odobrenjima izdanim na temelju ovog stavka.

6. Odstupajući od stavaka 1. i 2. nadležna tijela države članice mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih resursa za osobe i subjekte uvrštene na popis u Prilogu II., pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

▼ M9

- (a) sredstva ili gospodarski resursi predmet su arbitražne odluke donesene prije datuma na koji su osoba, subjekt ili tijelo uvršteni na popis u Prilogu II. ili su predmet sudske ili upravne odluke donesene u Uniji ili su predmet sudske odluke izvršive u dotičnoj državi članici, prije ili nakon tog datuma;
- (b) sredstva ili gospodarski resursi koristit će se isključivo za podmirenje potraživanja osiguranih takvom odlukom ili koja su priznata kao valjana takvom odlukom, u okviru ograničenja određenih primjenjivim pravom i propisima kojima se uređuju prava osoba s takvim potraživanjima;
- (c) odluka nije u korist osobe ili subjekta uvrštenog na popis u priložima I. ili II.; i
- (d) priznanje odluke nije u suprotnosti s javnim poretkom dotične države članice.

Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svim odobrenjima izdanim na temelju ovog stavka.

▼ M31

7. Ne dovodeći u pitanje članak 5. stavak 10., u pogledu osoba i subjekata uvrštenih na popis u Prilogu II., izuzeti se također mogu sredstva i gospodarski izvori koji su potrebni u humanitarne svrhe, kao što je dostava ili olakšavanje dostave pomoći, među ostalim medicinskih potrepština i hrane, ili prijevoz humanitarnih radnika i povezana pomoć ili za evakuaciju iz DR Konga.

▼ M9

8. Stavci 1. i 2. ne sprečavaju osobu ili subjekt uvrštene na popis u Prilogu II. da izvrše plaćanja dospjela na temelju ugovora sklopljenoga prije datuma na koji su takva osoba ili subjekt uvršteni na popis u tom prilogu, pod uvjetom da je dotična država članica utvrdila da uplaćena sredstva, ni izravno ni neizravno, ne primaju osoba ili subjekt uvršten na popis u priložima I. i II.

9. Stavak 2. ne primjenjuje se na priljeve na zamrznute račune:

- (a) kamata ili drugih prihoda na tim računima;
- (b) plaćanja dospjelih na temelju ugovora, sporazuma ili obveza koji su sklopljeni ili nastali prije datuma na koji su se na te račune počele primjenjivati mjere ograničavanja; ili
- (c) plaćanja dospjelih u korist osoba i subjekata iz članka 3. stavka 2. na temelju sudskih, upravnih ili arbitražnih odluka donesenih u Uniji ili izvršivih u dotičnoj državi članici;

▼ M9

pod uvjetom da se na sve takve kamate, druge prihode i plaćanja i nadalje primjenjuje stavak 1.

▼ M31

10. Stavci 1. i 2. ne primjenjuju se na pružanje, obradu ili plaćanje sredstava, druge financijske imovine ili gospodarskih izvora ni na pružanje robe i usluga, koji su potrebni za osiguravanje pravodobne isporuke humanitarne pomoći ili za potporu drugim aktivnostima kojima se podupiru osnovne ljudske potrebe ako tu isporuku pomoći i druge aktivnosti provode:

- (a) Ujedinjeni narodi, uključujući njihove programe, fondove i druge subjekte i tijela, te njihove specijalizirane agencije i povezane organizacije;
- (b) međunarodne organizacije;
- (c) humanitarne organizacije sa statusom promatrača u Općoj skupštini Ujedinjenih naroda i članovi tih humanitarnih organizacija;
- (d) bilateralno ili multilateralno financirane nevladine organizacije koje sudjeluju u planovima za humanitarni odgovor Ujedinjenih naroda, planovima za odgovor na izbjeglice, drugim apelima Ujedinjenih naroda ili humanitarnim klasterima koje koordinira Ured Ujedinjenih naroda za koordinaciju humanitarnih poslova (OCHA);
- (e) zaposlenici, korisnici bespovratnih sredstava, podružnice ili provedbeni partneri subjekata navedenih u točkama od (a) do (d) dok i u mjeri u kojoj djeluju u tom svojstvu; ili
- (f) odgovarajući drugi akteri kako ih je utvrdio Odbor za sankcije u pogledu osoba i subjekata iz članka 3. stavka 1. i Vijeće u pogledu osoba i subjekata iz članka 3. stavka 2.

▼ M9*Članak 6.*

1. Vijeće mijenja popis u Prilogu I. na temelju određenja Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda ili Odbora za sankcije.

2. Vijeće na prijedlog države članice ili Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku odlučuje o sastavljanju i izmjeni popisa iz Priloga II.

▼ M9*Članak 7.*

1. Ako Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda ili Odbor za sankcije uvrsti na popis osobu ili subjekt, Vijeće tu osobu ili subjekt uvrštava na popis u Prilogu I. Vijeće dostavlja svoju odluku, uključujući razloge uvrštenja, dotičnoj osobi ili subjektu, izravno ako je adresa poznata ili objavom obavijesti, pri čemu se takvoj osobi ili subjektu pruža mogućnost očitovanja.

2. Vijeće svoju odluku iz članka 6. stavka 2., uključujući razloge za uvrštavanje na popis, dotičnoj osobi ili subjektu priopćuje izravno, ako je adresa poznata, ili objavom obavijesti, pri čemu se takvoj osobi ili subjektu pruža mogućnost očitovanja.

3. Ako je očitovanje dostavljeno ili su izneseni novi važni dokazi, Vijeće preispituje svoju odluku te o tome obavješćuje dotičnu osobu ili subjekt.

Članak 8.

1. U Prilogu I. navode se razlozi za uvrštenje na popis osoba ili subjekata, kako su ih dostavili Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda ili Odbor za sankcije.

2. Ako su dostupne, u Prilogu I. navode se i informacije koje dostavlja Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda ili Odbor za sankcije, koje su potrebne za utvrđivanje identiteta dotičnih osoba ili subjekata. U pogledu osoba takve informacije mogu uključivati imena, među ostalim aliase, datum i mjesto rođenja, državljanstvo, broj putovnice i broj osobne iskaznice, spol, adresu ako je poznata te funkciju ili zanimanje. U pogledu subjekata takve informacije mogu uključivati imena, mjesto i datum upisa u registar, broj upisa i poslovnu adresu. U Prilogu I. također se navodi datum uvrštenja na popis od strane Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda ili Odbora za sankcije.

3. U Prilogu II. navode se razlozi za uvrštavanje na popis dotičnih osoba i subjekata.

4. U Prilogu II. navode se i informacije potrebne za identifikaciju dotičnih osoba ili subjekata, ako su te informacije dostupne. U pogledu fizičkih osoba, takve informacije mogu uključivati imena, među ostalim aliase, datum i mjesto rođenja, državljanstvo, broj putovnice i broj osobne iskaznice, spol, adresu ako je poznata, te funkciju ili zanimanje. U pogledu subjekata takve informacije mogu uključivati imena, mjesto i datum upisa u registar, broj upisa i poslovnu adresu.

▼ M18*Članak 8.a*

1. Vijeće i Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoki predstavnik”) mogu obrađivati osobne podatke radi obavljanja svojih zadaća na temelju ove Odluke, osobito:

(a) u pogledu Vijeća, pri pripremi izmjena i izmjenama priloga I. i II.;

(b) u pogledu Visokog predstavnika, pri pripremi izmjena priloga I. i II.

2. Vijeće i Visoki predstavnik mogu, ako je to primjenjivo, obrađivati relevantne podatke povezane s kaznenim djelima koja su počinile fizičke osobe uvrštene na popis, s osuđujućim presudama izrečenim tim osobama ili sa sigurnosnim mjerama koje se odnose na te osobe samo u onoj mjeri u kojoj je takva obrada potrebna za pripremu priloga I. i II.

3. Za potrebe ove Odluke, Vijeće i Visoki predstavnik određuju se kao „voditelji obrade” u smislu članka 3. točke 8. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ kako bi se osiguralo da dotične fizičke osobe mogu ostvarivati svoja prava na temelju Uredbe (EU) 2018/1725.

▼ M9*Članak 9.*

1. Ova se Odluka prema potrebi preispituje, mijenja ili stavlja izvan snage, osobito s obzirom na relevantne odluke Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda.

▼ M36

2. Mjere iz članka 3. stavka 2. primjenjuju se do 12. prosinca 2024. Prema potrebi se produžuju ili mijenjaju ako Vijeće smatra da njihovi ciljevi nisu ispunjeni.

▼ B*Članak 10.*

Zajedničko stajalište 2008/369/ZVSP stavlja se izvan snage.

Članak 11.

Ova Odluka stupa na snagu na datum donošenja.

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

▼ M9

PRILOG I.

▼ M11

(a) Popis osoba iz članka 3. stavka 1.

1. Eric BADEGE

Datum rođenja: 1971.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 31. prosinca 2012.

Adresa: Ruanda (od početka 2016.).

Ostali podaci: U ožujku 2013. pobjegao je u Ruandu te je početkom 2016. još ondje živio. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5272441>

Dotadne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Eric Badege bio je potpukovnik i vođa skupine M23 u Masisiju te je zapovijedao određenim operacijama kojima su destabilizirani dijelovi područja Masisija, u pokrajini Sjeverni Kivu. Kao vojni zapovjednik skupine M23 Badege je bio odgovoran za teške zločine, među ostalim za napade na djecu i žene tijekom oružanih sukoba. Nakon svibnja 2012. skupina Raia Mutomboki je, pod zapovjedništvom skupine M23, ubila stotine civila u nizu koordiniranih napada. Badege je u kolovozu 2012. vodio zajedničke napade u kojima su nasumice ubijani civili. Te su napade zajednički organizirali Badege i pukovnik Makoma Semivumbi Jacques. Bivši borci skupine M23 tvrde da su vođe skupine M23 po hitnom postupku pogubili desetine djece koja su pokušala pobjeći nakon što su regrutirana u skupinu M23 kao djeca vojnici.

Prema izvješću organizacije *Human Rights Watch* (HRW) od 11. rujna 2012. osamnaestogodišnjak iz Ruande koji je pobjegao nakon što je u Ruandi prisilno regrutiran izjavio je HRW-u da je svjedočio pogubljenju šesnaestogodišnjeg dječaka iz svoje postrojbe skupine M23 koji je pokušao pobjeći u lipnju. Borci skupine M23 uhvatili su dječaka i nasmrtno ga pretukli pred ostalim regrutima. Zapovjednik skupine M23 koji je naredio njegovo ubojstvo potom je, da bi obrazložio pogubljenje drugim regrutima, navodno rekao: „Htio nas je napustiti.” U izvješću se također navodi da su svjedoci tvrdili kako je najmanje 33 novih regruta i ostalih boraca skupine M23 po hitnom postupku pogubljeno nakon što su pokušali pobjeći. Neki su bili zavezani i ustrijeljeni pred ostalim regrutima kao primjer kazne koju bi mogli dobiti. Mladi regrut ispričao je HRW-u: „Kada smo bili sa skupinom M23, rekli su da [imamo izbor] hoćemo li ostati s njima ili umrijeti. Mnogi su pokušali pobjeći. Neki su pronađeni što je značilo njihovu trenutačnu smrt.”

Badege je u ožujku 2013. pobjegao u Ruandu te je početkom 2016. još živio ondje.

2. Frank Kakolele BWAMBALE

(također poznat kao: (a) FRANK KAKORERE, (b) FRANK KAKORERE BWAMBALE, (c) AIGLE BLANC)

Položaj: general FARDC-a.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005.

▼ **M11**

Adresa: Kinshasa, Demokratska Republika Kongo (od lipnja 2016.).

Ostale informacije: Napustio je CNDP u siječnju 2008. Od lipnja 2011. boravi u Kinshasi. Kakolele je od 2010. umiješan u aktivnosti, navodno u ime programa vlade DR Konga *Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés* (STAREC), uključujući sudjelovanje u misiji STAREC-a u Gomi i Beniju u ožujku 2011. Tijela vlasti DR Konga uhitila su ga u prosincu 2013. u Beniju u pokrajini Sjeverni Kivu zbog navodnog sprečavanja procesa razoružanja, demobilizacije i reintegracije (DDR). Na neko vrijeme napustio je DR Kongo i živio u Keniji, a zatim ga je kongoanska vlada pozvala da im pomogne u pogledu situacije na području Benija. Uhićen je u listopadu 2015. na području Mombase zbog navodne potpore skupini Mai Mai, ali protiv njega nije podignuta optužnica te je od lipnja 2016. živio u Kinshasi. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5776078>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Frank Kakolele Bwambale bio je vođa skupine RCD-ML-a te je imao utjecaj nad politikama i zapovjedne i nadzorne ovlasti nad djelovanjem RCD-ML-a, jedne od oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), odgovoran za trgovinu oružjem, čime se krši embargo na oružje. Napustio je CNDP u siječnju 2008. Kakolele je od 2010. umiješan u aktivnosti, navodno u ime programa kongoanske vlade *Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés* (STAREC), uključujući sudjelovanje u misiji STAREC-a u Gomi i Beniju u ožujku 2011.

Napustio je DR Kongo i neko vrijeme živio u Keniji, a zatim ga je kongoanska vlada pozvala da im pomogne u pogledu situacije na području Benija. Uhićen je u listopadu 2015. u blizini Mombase zbog navodne potpore skupini Mai Mai, ali protiv njega nije podignuta optužnica. Od lipnja 2016. Kakolele je živio u Kinshasi.

3. Gaston IYAMUREMYE

(takoder poznat kao: (a) Byiringiro Victor Rumuli, (b) Victor Rumuri, (c) Michel Byiringiro, (d) Rumuli)

Položaj: (a) privremeni predsjednik FDLR-a, (b) prvi potpredsjednik FDLR-FOCA-e, (c) general bojnik FDLR-FOCA-e.

Adresa: pokrajina Sjeverni Kivu, Demokratska Republika Kongo (od lipnja 2016.).

Datum rođenja: 1948.

Mjesto rođenja: (a) okrug Musanze, Sjeverna pokrajina, Ruanda, (b) Ruhengeri, Ruanda.

Državljanstvo: Ruanda.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. prosinca 2010.

Ostale informacije: Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5272456>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Gaston Iyamuremye prvi je potpredsjednik i privremeni predsjednik FDLR-a. Ima i čin generala bojnika u oružanom krilu FDLR-a zvanom FOCA. Iyamuremye se od lipnja 2016. nalazi u pokrajini Sjeverni Kivu Demokratske Republike Konga.

▼ **M11**

4. Innocent KAINA

(također poznat kao: (a) Colonel Innocent KAINA, (b) India Queen)

Položaj: bivši zamjenik zapovjednika skupine M23.

Adresa: Uganda (od početka 2016.).

Datum rođenja: studeni 1973.

Mjesto rođenja: Bunagana, područje Rutshurua, Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 30. studenoga 2012.

Ostale informacije: Postao je zamjenikom zapovjednika M23 nakon bijega frakcije Bosca Tagande u Ruandu u ožujku 2013. Pobjegao u Ugandu u studenome 2013. U Ugandi od početka 2016. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5776081>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Innocent Kaina bio je zapovjednik sektora u skupini *Mouvement du 23 Mars* (M23), a zatim i zamjenik zapovjednika te skupine. Počinio je teška kršenja međunarodnog prava i ljudskih prava i bio je odgovoran za njih. U srpnju 2007. garnizonski vojni sud u Kinshasi proglasio je Kainu odgovornim za zločine protiv čovječnosti počinjene u okrugu Ituriju od svibnja 2003. do prosinca 2005. Pušten je 2009. u sklopu mirovnog sporazuma između vlade Konga i CNDP-a. U sklopu FARDC-a 2009. proglašen je krivim za pogubljenja, otmice i sakaćenja na području Masisija. Kao zapovjednik, na nalog generala Tagande započeo je pobunu bivšeg CNDP-a na području Rutshurua u travnju 2012. Pobrинуo se da pobunjenici sigurno napuste Masisi. Između svibnja i kolovoza 2012. nadzirao je regrutiranje i obuku više od 150-ero djece za pobunu skupine M23 i pucao iz vatrenog oružja na dječake koji su pokušali pobjeći. U srpnju 2012. putovao je u Berundu i Degho radi aktivnosti mobilizacije i regrutiranja za skupinu M23. Kaina je u studenome 2013. pobjegao u Ugandu te je početkom 2016. još bio ondje.

5. Jérôme KAKWAVU BUKANDE

(također poznat kao: (a) Jérôme Kakwavu, (b) Commandant Jérôme)

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005.

Ostale informacije: U prosincu 2004. dodijeljen mu je čin generala FARDC-a. Od lipnja 2011. pritvoren je u zatvoru Makala u Kinshasi. Visoki vojni sud u Kinshasi 25. ožujka 2011. započeo je suđenje Kakwavuu za ratne zločine. Vojni sud DR Konga u studenome 2014. osudio ga je na deset godina zatvora za silovanje, ubojstvo i mučenje. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5776083>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Bivši predsjednik UCD-a/FAPC-a. FAPC nadzire nezakonite pogranične postaje između Ugande i DR Konga – ključne tranzitne pravce za protok oružja. Kao predsjednik FAPC-a utjecao je na politike i zapovijedao te nadzirao djelovanje snaga FAPC-a koje su bile umiješane u nezakonitu trgovinu oružjem te, posljednično, u kršenja embarga na oružje. Prema navodima Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe odgovoran je za regrutiranje i iskorištavanje djece u Ituriju 2002. Jedan je od petorice viših dužnosnika

▼ **M11**

FARDC-a optuženih za teška kaznena djela seksualnog nasilja i na čije je predmete Vijeće sigurnosti upozorilo vladu tijekom posjeta 2009. U prosincu 2004. dodijeljen mu je čin generala FARDC-a. Od lipnja 2011. pritvoren je u zatvoru Makala u Kinshasi. Visoki vojni sud u Kinshasi 25. ožujka 2011. započeo je suđenje Kakwavu za ratne zločine.

6. Germain KATANGA

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Datum rođenja: 28. travnja 1978.

Mjesto rođenja: Mambasa, pokrajina Ituri, Demokratska Republika Kongo.

Adresa: Demokratska Republika Kongo (u zatvoru).

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005.

Ostale informacije: U prosincu 2004. imenovan je generalom FARDC-a. Vlada DR Konga predala ga je Međunarodnom kaznenom sudu 18. listopada 2007. Međunarodni kazneni sud prvotno ga je osudio 23. svibnja 2014. na 12 godina zatvora za ratne zločine i zločine protiv čovječnosti, dok mu je Prizivno vijeće Međunarodnoga kaznenog suda smanjilo kaznu i utvrdilo da bi Katanga kaznu trebao izdržavati do 18. siječnja 2016. Iako je tijekom suđenja bio pritvoren u Nizozemskoj, Katanga je premješten u zatvor u DR Kongu u prosincu 2015. te je optužen za druge zločine koje je prethodno počinio u Ituriju. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5776116>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Germain Katanga bio je zapovjednik FRPI-ja. Bio je umiješan u prijenose oružja, čime se kršio embargo na oružje. Prema navodima Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe odgovoran je za regrutiranje i iskorištavanje djece u Ituriju od 2002. do 2003. U prosincu 2004. imenovan je generalom FARDC-a. Vlada DR Konga predala ga je Međunarodnom kaznenom sudu 18. listopada 2007. Međunarodni kazneni sud prvotno ga je osudio 23. svibnja 2014. na 12 godina zatvora za ratne zločine i zločine protiv čovječnosti, dok mu je Prizivno vijeće Međunarodnoga kaznenog suda smanjilo kaznu i utvrdilo da bi kaznu trebao izdržavati do 18. siječnja 2016. Iako je tijekom suđenja bio pritvoren u Nizozemskoj, Katanga je premješten u zatvor u DR Kongu u prosincu 2015. te je optužen za zločine koje je prethodno počinio u Ituriju.

▼ **M23**

7. Thomas LUBANGA

Mjesto rođenja: Ituri, Demokratska Republika Kongo.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Adresa: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštavanja na popis UN-a: 1. studenoga 2005.

Ostale informacije: uhićen u Kinshasi u ožujku 2005. zbog umiješanosti UPC/L-a u povrede i kršenja ljudskih prava. Premješten je na Međunarodni kazneni sud 17. ožujka 2006. Međunarodni kazneni sud proglasio ga je krivim u ožujku 2012. i osudio na 14 godina zatvora. Suci Prizivnog vijeća Međunarodnog kaznenog suda 1. prosinca 2014. potvrdili su Lubanginu presudu i kaznu. Premješten je u zatvor u DR Kongu 19. prosinca 2015. kako bi izdržavao zatvorsku kaznu. Pušten je na slobodu 15. ožujka 2020. nakon što je odslužio kaznu MKS-a. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama INTERPOLA i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

▼ **M23**

Thomas Lubanga bio je predsjednik UPC/L-a, jedne od oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), umiješane u trgovanje oružjem, čime se krši embargo na oružje. Prema navodima Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe bio je odgovoran za regrutiranje i iskorištavanje djece u Ituriju od 2002. do 2003. Uhićen je u Kinshasi u ožujku 2005. zbog umiješanosti UPC/L-a u zloporabe i kršenja ljudskih prava te su ga vlasti DR Konga premjestile na Međunarodni kazneni sud 17. ožujka 2006. Međunarodni kazneni sud proglasio ga je krivim u ožujku 2012. i osudio na 14 godina zatvora. Suci Prizivnog vijeća Međunarodnog kaznenog suda 1. prosinca 2014. potvrdili su presudu i kaznu. Premješten je u zatvor u DR Kongu 19. prosinca 2015. kako bi izdržavao zatvorsku kaznu.

▼ **M11**

8. Sultani MAKENGA

(takoder poznat kao: (a) Makenga, Colonel Sultani, (b) Makenga, Emmanuel Sultani)

Datum rođenja: 25. prosinca 1973.

Mjesto rođenja: Rutshuru, Demokratska Republika Kongo.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 12. studenoga 2012.

Ostale informacije: Vojni vođa skupine *Mouvement du 23 Mars* (M23) koja djeluje u Demokratskoj Republici Kongu. U Ugandi od kraja 2014. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5272833>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Sultani Makenga vojni je vođa skupine *Mouvement du 23 Mars* (M23) koja djeluje u Demokratskoj Republici Kongu (DR Kongo). Kao vođa skupine M23 (takoder poznate kao *Congolesse Revolutionary Army*), Sultani Makenga počinio je i odgovoran je za ozbiljna kršenja međunarodnog prava, među ostalim one usmjerene protiv žena i djece tijekom oružanih sukoba, uključujući ubijanja i sakaćenja, seksualno nasilje, otmice i prisilno raseljavanje. Također je odgovoran za kršenja međunarodnog prava djelovanjem skupine M23 u vezi s regrutiranjem ili iskorištavanjem djece u oružanom sukobu u DR Kongu. Pod zapovjedništvom Sultanija Makenge skupina M23 izvršila je brojna zvjerstva nad civilnim stanovništvom DR Konga. Prema svjedočanstvima i izvješćima militanti pod zapovjedništvom Sultanija Makenge na cijelom području Rutshurua počinili su silovanja žena i djece od koje su neka imala samo osam godina, kao dio politike učvršćivanja kontrole na području Rutshurua. Pod Makeningim zapovjedništvom skupina M23 provodila je opsežne kampanje prisilnog regrutiranja djece u DR Kongu i u regiji, kao i ubijanja, sakaćenja i ozljeđivanja mnogobrojne djece. Veliki broj prisilno regrutirane djece bio je mlađi od 15 godina. Također postoje izvješća o Makengi kao primatelju oružja i povezanog materijala, čime se krše mjere koje je DR Kongo poduzela radi provođenja embarga na oružje, uključujući nacionalne odluke o uvozu i posjedovanju oružja i povezanog materijala. Makenga je kao vođa skupine M23, među ostalim, počinio teška kršenja međunarodnog prava i zvjerstva protiv civilnog stanovništva u DR Kongu, a zbog njegovih djela pogoršali su se nesigurnost, raseljavanje i sukob u regiji. Vojni vođa skupine *Mouvement du 23 Mars* (M23) koja djeluje u Demokratskoj Republici Kongu.

9. Khawa Panga MANDRO

(takoder poznat kao: (a) Kawa Panga, (b) Kawa Panga Mandro, (c) Kawa Mandro, (d) Yves Andoul Karim, (e) Mandro Panga Kahwa, (f) Yves Khawa Panga Mandro, (g) „Chief Kahwa”, (h) „Kawa”)

Datum rođenja: 20. kolovoza 1973.

Mjesto rođenja: Bunia, Demokratska Republika Kongo.

▼ **M11**

Adresa: Uganda (od svibnja 2016.).

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005.

Ostale informacije: Završio je u zatvoru u mjestu Buniji u travnju 2005. zbog sabotaze mirovnog procesa iz Iturija. Kongoanske vlasti uhitile su ga u listopadu 2005., oslobođen je optužbi na prizivnom sudu u Kisanganiju te je potom poslan pravosudnim tijelima u Kinshasi pod novim optužbama za zločine protiv čovječnosti, ratne zločine, ubojstvo, nanošenje teških tjelesnih ozljeda i uporabu sile. Vojni sud DR Konga u Kisanganiju proglasio ga je u kolovozu 2014. krivim za ratne zločine i zločine protiv čovječnosti te ga osudio na devet godina zatvora i naredio mu da žrtvama isplati otprilike 85 000 dolara. Odslužio je kaznu te boravi u Ugandi od svibnja 2016. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5272933>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Khawa Panga Mandro bio je bivši predsjednik PUSIC-a, jedne od oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), umiješan u nezakonito trgovanje oružjem, čime se krši embargo na oružje. Prema navodima Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe odgovoran je za regrutiranje i iskorištavanje djece od 2001. do 2002. Završio je u zatvoru u mjestu Bunia u travnju 2005. zbog sabotaze mirovnog procesa iz Iturija. Kongoanske vlasti uhitile su ga u listopadu 2005., oslobođen je optužbi na prizivnom sudu u Kisanganiju te je potom poslan pravosudnim tijelima u Kinshasi pod novim optužbama za zločine protiv čovječnosti, ratne zločine, ubojstvo, nanošenje teških tjelesnih ozljeda i uporabu sile. Vojni sud DR Konga u Kisanganiju proglasio ga je u kolovozu 2014. krivim za ratne zločine i zločine protiv čovječnosti te ga osudio na devet godina zatvora i naredio mu da žrtvama isplati otprilike 85 000 dolara. Odslužio je kaznu te je boravio u Ugandi od svibnja 2016.

10. Callixte MBARUSHIMANA

Položaj: izvršni tajnik FDLR-a.

Datum rođenja: 24. srpnja 1963.

Mjesto rođenja: Ndusu/Ruhengeri, Sjeverna pokrajina, Ruanda.

Državljanstvo: Ruanda.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 3. ožujka 2009.

Ostale informacije: Uhićen u Parizu 3. listopada 2010. na temelju naloga Međunarodnoga kaznenog suda zbog ratnih zločina i zločina protiv čovječnosti koje su postrojbe FDLR-a počinile u Kivuu 2009. Premješten je u Haag 25. siječnja 2011. te ga je Međunarodni kazneni sud oslobodio krajem 2011. Izabran za izvršnog tajnika FDLR-a 29. studenoga 2014. na petogodišnji mandat. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5224649>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Callixte Mbarushimana bio je izvršni tajnik FDLR-a i potpredsjednik visokoga vojnog zapovjedništva FDLR-a do uhićenja. Kao politički/vojni vođa strane oružane skupine koja djeluje u Demokratskoj Republici Kongu sprečavao je razoružanje i dobrovoljnu repatrijaciju te preseljenje boraca, prema stavku 4. točki (b) Rezolucije Vijeća sigurnosti 1857 (2008). Uhićen je u Parizu 3. listopada 2010. na temelju naloga Međunarodnoga kaznenog suda zbog ratnih

▼ **M11**

zločina i zločina protiv čovječnosti koje su postrojbe FDLR-a počinile u Kivuu 2009. Premješten je u Haag 25. siječnja 2011., no oslobođen je krajem 2011. Ponovno je izabran za izvršnog tajnika FDLR-a 29. studenoga 2014., na petogodišnji mandat.

11. Iruta Douglas MPAMO

(također poznat kao: (a) Doulas Iruta Mpamo, (b) Mpano)

Adresa: Gisenyi, Ruanda (od lipnja 2011.).

Datum rođenja: (a) 28. prosinca 1965., (b) 29. prosinca 1965.

Mjesto rođenja: (a) Bashali, Masisi, Demokratska Republika Kongo, (b) Goma, Demokratska Republika Kongo, (c) Uvira, Demokratska Republika Kongo.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005.

Ostale informacije: Zanimanje nepoznato od kada su se srušila dva zrakoplova društva *Great Lakes Business Company* (GLBC). Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5272813>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Vlasnik/upravitelj društava *Compagnie Aérienne des Grands Lacs* i *Great Lakes Business Company*, čiji su zrakoplovi pružali potporu oružanim skupinama i paravojnim postrojbama iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003). Također odgovoran za prikrivanje informacija o letovima i teretu kako bi se po svemu sudeći omogućilo kršenje embarga na oružje. Zanimanje nepoznato od kada su se srušila dva zrakoplova društva *Great Lakes Business Company* (GLBC).

▼ **M10**

12. Sylvestre MUDACUMURA

(također poznat kao: (a) Mupenzi Bernard, (b) general bojnik Mupenzi, (c) general Mudacumura, (d) Pharaoh, (e) Radja)

Položaj: (a) zapovjednik FDLR-FOCA-e, (b) general pukovnik FDLR-FOCA-e

Datum rođenja: 1954.

Mjesto rođenja: Cellule Ferege, sektor Gatumba, općina Kibilira, prefektura Gisenyi, Ruanda

Adresa: pokrajina Sjeverni Kivu, Demokratska Republika Kongo (od lipnja 2016.).

Državljanstvo: ruandsko.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005.

Ostali podaci: Međunarodni kazneni sud izdao je 12. srpnja 2012. uhiđbeni nalog za Mudacumuru zbog devet točaka optužnice za ratne zločine, uključujući napade na civile, ubojstvo, sakaćenje, okrutno postupanje, silovanje, mučenje, uništavanje imovine, pljačku i nepoštovanje dostojanstva osobe, koji su navodno počinjeni 2009. i 2010. u DR Kongu.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Sylvestre Mudacumura zapovjednik je FOCA-e, oružanog krila FDLR-a, ima politički utjecaj i zadržao je zapovjedne i nadzorne ovlasti nad djelovanjem snaga FDLR-a, jedne od oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), umiješane u trgovanje oružjem, čime se krši embargo na oružje. Mudacumura (ili njegovo osoblje) bio je u telefonskom kontaktu s

▼ **M10**

vođom FDLR-a Murwanashyakom u Njemačkoj, među ostalim u vrijeme masakra u Busurungiju u svibnju 2009. te s vojnim zapovjednikom bojnikom Guillaumeom tijekom operacija Umoja Wetu i Kimia II 2009. Prema navodima Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe odgovoran je za 27 slučajeva u kojima su postrojbe pod njegovim zapovjedništvom regrutirale i iskorištavale djecu u Sjevernom Kivuu od 2002. do 2007. Sredinom 2016. Mudacumura je još bio opći zapovjednik oružanog krila FDLR-a, imao čin generala pukovnika te se nalazio u pokrajini Sjeverni Kivu u Demokratskoj Republici Kongu.

▼ **M11**

13. Leodomir MUGARAGU

(također poznat kao: (a) Manzi Leon, (b) Leo Manzi)

Adresa: sjedište FDLR-a u šumi Kikoma pokraj Bogoyia, Walikale, Sjeverni Kivu, DR Kongo (od lipnja 2011.).

Datum rođenja: (a) 1954., (b) 1953.

Mjesto rođenja: (a) Kigali, Ruanda (b) Rushashi, Sjeverna pokrajina, Ruanda.

Državljanstvo: Ruanda.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. prosinca 2010.

Ostale informacije: Načelnik stožera FDLR-FOCA-e zadužen za upravu. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5270747>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Prema javno dostupnim izvorima i službenim izvješćima, Leodomir Mugaragu načelnik je stožera oružanog krila FDLR-a *Forces Combattantes Abucunguzi* / Oružane snage za oslobođenje Ruande (FOCA). Prema službenim izvješćima Mugaragu je viši planer vojnih operacija FDLR-a u istočnom dijelu DR Konga. Načelnik stožera FDLR-FOCA-e zadužen za upravu.

14. Leopold MUJYAMBERE

(također poznat kao: (a) Musenyeri, (b) Achille, (c) Frere Petrus Ibrahim)

Položaj: (a) načelnik stožera FDLR-FOCA-e, (b) privremeni zamjenik zapovjednika FDLR-FOCA-e.

Adresa: Kinshasa, Demokratska Republika Kongo (od lipnja 2016.).

Datum rođenja: (a) 17. ožujka 1962., (b) otprilike 1966.

Mjesto rođenja: Kigali, Ruanda.

Državljanstvo: Ruanda.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 3. ožujka 2009.

Ostale informacije: Postao vršitelj dužnosti zamjenika zapovjednika FDLR-FOCA-e 2014. Kongoanske sigurnosne službe uhvatile su ga u Gomi u DR Kongu početkom svibnja 2016. te je premješten u Kinshasu. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5224709>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

▼ **M11**

Leopold Mujyambere bio je zapovjednik druge divizije FOCA-e, oružanog ogranka FDLR-a. Kao vojni vođa strane oružane skupine koja djeluje u Demokratskoj Republici Kongu sprečavao je razoružanje i dobrovoljni povratak te preseljenje boraca, kršeći tako stavak 4. točku (b) Rezolucije Vijeća sigurnosti 1857 (2008). Iz dokaza koje je prikupila Skupina stručnjaka Odbora za sankcije Vijeća sigurnosti UN-a za DR Kongo, koji se detaljno navode u njezinu izvješću od 13. veljače 2008., proizlazi da su djevojčice koje su oslobođene iz FDLR-FOCA-e prije toga bile otete i seksualno zlostavljane. FDLR-FOCA, koji su prije regrutirali dječake srednje ili starije adolescentne dobi, od sredine 2007. prisilno regrutiraju mlade u dobi od deset godina i starije. Najmlađe koriste kao pratnju, dok stariju djecu razmještaju kao vojnike na bojišnicu, kršeći tako stavak 4. točke (d) i (e) Rezolucije Vijeća sigurnosti 1857 (2008).

U lipnju 2011. bio je zapovjednik operativnog sektora FOCA-e u Južnom Kivuu koji se tada nazivao „Amazon”. Poslije je unaprijeđen u načelnika stožera FOCA-e te potom 2014. u vršitelja dužnosti zamjenika zapovjednika. Kongoanske sigurnosne službe uhvatile su ga u Gomi u DR Kongu početkom svibnja 2016. te je premješten u Kinshasu.

15. Jamil MUKULU

(također poznat kao: (a) Steven Alirabaki, (b) David Kyagulanyi, (c) Musezi Talengelanimiro, (d) Mzee Tutu, (e) Abdullah Junjuaka, (f) Alilabaki Kyagulanyi, (g) Hussein Muhammad, (h) Nicolas Luumu, (i) Julius Elius Mashauri, (j) David Amos Mazengo, (k) Professor Musharaf, (l) Talengelanimiro)

Položaj: (a) vođa Savezničkih demokratskih snaga (ADF), (b) zapovjednik Savezničkih demokratskih snaga.

Adresa: navodno u zatvoru u Ugandi (od rujna 2016.)

Datum rođenja: (a) 1965., (b) 1. siječnja 1964.

Mjesto rođenja: selo Ntoke, podokrug Ntenjeru, okrug Kayunga, Uganda.

Državljanstvo: Uganda.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 12. listopada 2011.

Ostale informacije: Uhićen u travnju 2015. u Tanzaniji i izručen Ugandi u srpnju 2015. Od rujna 2016. Mukulu se navodno nalazi u policijskoj zatvorskoj ćeliji i čeka suđenje za ratne zločine i teška kršenja Ženevske konvencije u skladu s ugandskim pravom. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5270670>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Prema javnim izvorima i službenim izvješćima, među ostalim izvješćima Skupine stručnjaka Odbora za sankcije UN-a za DR Kongo, Jamil Mukulu vojni je vođa ADF-a, strane oružane skupine koja djeluje u DR Kongu, te ometa razoružanje, repatrijaciju i dobrovoljno preseljenje boraca ADF-a kako je predviđeno stavkom 4. točkom (b) Rezolucije 1857 (2008). Skupina stručnjaka Odbora za sankcije UN-a za DR Kongo izvijestila je da je Jamil Mukulu pružio materijalnu potporu i potporu u ljudstvu ADF-u kao oružanoj skupini koja djeluje na području DR Konga. Prema različitim izvorima, među ostalim izvješćima Skupine stručnjaka Odbora za sankcije UN-a za DR Kongo, Jamil Mukulu ima osigurano financiranje, utjecao je na politike ADF-a i preuzeo izravne odgovornosti u zapovijedanju snagama ADF-a i kontroli nad njima, posebno u nadzoru utvrđenih veza s međunarodnim terorističkim mrežama.

▼ **M20**

16. Ignace MURWANASHYAKA

(*također poznat kao*: Dr. Ignace)

Titula: dr.

Položaj: predsjednik FDLR-a

Adresa: Njemačka (u zatvoru)

Datum rođenja: 14. svibnja 1963.

Mjesto rođenja: (a) Butera, Ruanda, (b) Ngoma, Butare, Ruanda.

Državljanstvo: Ruanda.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005.

Ostale informacije: Umro je u zatvoru u Njemačkoj 16. travnja 2019. Uhićen od strane njemačkih vlasti 17. studenoga 2009. te je na njemačkom sudu 28. rujna 2015. osuđen za vođenje strane terorističke skupine i pomaganje u ratnim zločinima. Dobio je kaznu od 13 godina te se od lipnja 2016. nalazi u zatvoru u Njemačkoj. Ponovno je izabran za predsjednika FDLR-a 29. studenoga 2014. na petogodišnji mandat. Poveznica na internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Ignace Murwanashyaka predsjednik je FDLR-a, ima politički utjecaj na snage FDLR-a, jedne od oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), umiješane u trgovanje oružjem, čime se krši embargo na oružje. Bio je u telefonskoj komunikaciji s vojnim zapovjednicima FDLR-a na terenu (među ostalim tijekom masakra u Busurungiju u svibnju 2009.); davao je vojne naloge visokom zapovjedništvu; bio je uključen u koordiniranje prijenosa oružja i streljiva postrojbama FDLR-a i prijenos specifičnih uputa za upotrebu; te je upravljao velikim svotama novca prikupljenim nezakonitom prodajom prirodnih resursa u područjima pod nadzorom FDLR-a. Prema navodima Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe kao predsjednik i vojni zapovjednik FDLR-a snosio je zapovjednu odgovornost za regrutiranje i iskorištavanje djece od strane FDLR-a u istočnom Kongu. Njemačke vlasti uhitile su ga 17. studenoga 2009. te je na njemačkom sudu 28. rujna 2015. osuđen za vođenje strane terorističke skupine i pomaganje u ratnim zločinima. Dobio je kaznu od 13 godina te se od lipnja 2016. nalazi u zatvoru u Njemačkoj. Ponovno je izabran za predsjednika FDLR-a 29. studenoga 2014. na petogodišnji mandat.

▼ **M11**

17. Straton MUSONI

(*također poznat kao*: IO Musoni)

Položaj: bivši potpredsjednik FDLR-a.

Datum rođenja: (a) 6. travnja 1961., (b) 4. lipnja 1961.

Mjesto rođenja: Mugambazi, Kigali, Ruanda.

Državljanstvo: Ruanda.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 29. ožujka 2007.

Ostale informacije: Njemačke vlasti uhitile su ga 17. studenoga 2009., na njemačkom sudu 28. rujna 2015. osuđen je za vođenje strane terorističke skupine te je dobio kaznu od osam godina. Musoni je pušten iz zatvora odmah nakon suđenja, nakon što je odslužio pet godina kazne. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5272354>

▼ M11

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Straton Musoni bio je potpredsjednik FDLR-a, strane oružane skupine koja djeluje u DR Kongu. Sprečavao je razoružanje i dobrovoljnu repatrijaciju ili preseljenje boraca koji pripadaju tim skupinama, kršeći tako Rezoluciju 1649 (2005). Njemačke vlasti uhitile su ga 17. studenoga 2009., na njemačkom sudu 28. rujna 2015. osuđen je za vođenje strane terorističke skupine te je dobio kaznu od osam godina. Pušten je iz zatvora odmah nakon suđenja s obzirom na to da je dotad odslužio pet godina kazne.

18. Jules MUTEBUTSI

(takoder poznat kao: (a) Jules Mutebusi, (b) Jules Mutebuzi, (c) Colonel Mutebutsi)

Datum rođenja: 1964.

Mjesto rođenja: Minembwe, Južni Kivu, Demokratska Republika Kongo.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005.

Ostale informacije: Bivši FARDC-ov zamjenik regionalnog vojnog zapovjednika desetoga vojnog okruga, u travnju 2004. otpušten zbog nediscipline. U prosincu 2007. uhitile su ga ruandske vlasti pri pokušaju prelaska granice i ulaska u DR Kongo. Prema izvješćima umro je u Kigaliju 9. svibnja 2014. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5272093>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Jules Mutebutsi udružio se s ostalim odmetničkim elementima bivšeg RCD-G-a kako bi u svibnju 2004. silom zauzeo grad Bukavu. Bio je umiješan u prijem oružja izvan struktura FARDC-a i u opskrbu oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), čime se krši embargo na oružje. Bio je FARDC-ov zamjenik regionalnoga vojnog zapovjednika desetoga vojnog okruga do travnja 2004. kada je otpušten zbog nediscipline. U prosincu 2007. uhitile su ga ruandske vlasti pri pokušaju prelaska granice i ulaska u DR Kongo. Prema izvješćima umro je u Kigaliju 9. svibnja 2014.

19. Baudoin NGARUYE WA MYAMURO

(takoder poznat kao: Colonel Baudoin Ngaruye)

Titula: vojni vođa skupine *Mouvement du 23 Mars* (skupina M23).

Položaj: brigadni general.

Adresa: Rubavu/Mudende, Ruanda.

Datum rođenja: (a) 1. travnja 1978., (b) 1978.

Mjesto rođenja: (a) Bibwe, DR Kongo, (b) Lusamambo, područje Lubero, DR Kongo.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Nacionalni identifikacijski br.: FARDC ID 1-78-09-44621-80.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 30. studenoga 2012.

▼ **M11**

Ostale informacije: Ušao u Republiku Ruandu 16. ožujka 2013. Od kraja 2014. stanuje u kampu Ngoma u Ruandi. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5268954>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

U travnju 2012. Ngaruye je zapovijedao pobunom bivše skupine CNDP, poznate kao *Mouvement du 23 Mars* (skupina M23), po nalogu generala Ntagande. Trenutačno je treći po činu vojni zapovjednik u skupini M23. Stručna skupina o DR Kongu prethodno ga je predložila za uvrštavanje na popis 2008. i 2009. Odgovoran je za teška kršenja ljudskih prava i međunarodnog prava koja je i počinio. Za skupinu M23 regrutirao je i osposobio stotine djece između 2008. i 2009. i zatim krajem 2010. Počinio je ubijanja, sakaćenja i otmice, često usmjerena na žene. Odgovoran je za pogubljenja i mučenje dezertera u skupini M23. Godine 2009. unutar FARDC-a dao je naredbe da se ubiju svi muškarci u selu Shalio u Walikaleu. Također je pružao oružje, streljivo i plaće u Masisiju i Walikali pod izravnim zapovijedima Ntagande. Godine 2010. vodio je prisilno iseljavanje i izvlaštenje stanovništva u području Lukopfu. Također je u velikoj mjeri uključen u kriminalne mreže unutar FARDC-a koje stječu zaradu iz trgovine mineralima, što je dovelo do napetosti i nasilja s pukovnikom Innocentom Zimurindom 2011. godine. Ušao u Republiku Ruandu 16. ožujka 2013. preko Gasizija/Rubavua.

20. Mathieu, Chui NGUDJOLO

(također poznat kao: (a) Cui Ngudjolo)

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Adresa: Demokratska Republika Kongo.

Datum rođenja: 8. listopada 1970.

Mjesto rođenja: Bunia, pokrajina Ituri, Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005.

Ostale informacije: MONUC ga je uhitio u Buniji u listopadu 2003. Vlada DR Konga predala ga je Međunarodnome kaznenom sudu 7. veljače 2008. Međunarodni kazneni sud oslobodio ga je svih optužbi u prosincu 2012., a Prizivno vijeće potvrdilo je presudu 27. veljače 2015. Ngudjolo je podnio zahtjev za azil u Nizozemskoj, ali je odbijen. Deportiran je u DR Kongo 11. svibnja 2015. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5776118>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Mathieu Chui Ngudjolo bio je načelnik stožera i bivši načelnik stožera FRPI-a s utjecajem na politiku i uz održavanje zapovjedne i nadzorne ovlasti nad djelovanjem snaga FRPI-a, jedne od oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), odgovornih za trgovinu oružjem, čime se krši embargo na oružje. Prema navodima Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe, odgovoran je za regrutiranje i iskorištavanje djece mlađe od 15 godina u Ituriju 2006. MONUC ga je u listopadu 2003. uhitio u Buniji. Vlada DR Konga ga je potom 7. veljače 2008. premjestila na Međunarodni kazneni sud. Međunarodni kazneni sud oslobodio ga je svih optužbi u prosincu 2012., a Prizivno vijeće potvrdilo je presudu 27. veljače 2015. Ngudjolo je podnio zahtjev za azil u Nizozemskoj, ali je odbijen. Deportiran je u DR Kongo 11. svibnja 2015.

▼ **M11**

21. Floribert Ngabu NJABU

(također poznat kao: (a) Floribert Njabu Ngabu, (b) Floribert Ndjabu, (c) Floribert Ngabu Ndjabu)

Državljanstvo: DR Kongo, broj putovnice: OB 0243318.

Datum rođenja: 23. svibnja 1971.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005.

Ostale informacije: Nalazi se u kućnom pritvoru u Kinshasi od ožujka 2005. zbog FNI-jeve umiješanosti u kršenja ljudskih prava. Premješten u Haag 27. ožujka 2011. radi svjedočenja na suđenjima koja se pred Međunarodnim kaznenim sudom vode protiv Germaina Katange i Mathieua Ngudjoloa. Podnio je zahtjev za azil u Nizozemskoj u svibnju 2011. Nizozemski je sud u listopadu 2012. odbio njegov zahtjev za azil. U srpnju 2014. deportiran je iz Nizozemske u DR Kongo, gdje je stavljen u pritvor. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5776373>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Predsjednik FNI-a, jedne od oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), umiješan u nezakonito trgovanje oružjem, čime se krši embargo na oružje. Nalazi se u kućnom pritvoru u Kinshasi od ožujka 2005. zbog FNI-jeve umiješanosti u kršenja ljudskih prava. Premješten u Haag 27. ožujka 2011. radi svjedočenja na suđenjima koja se pred Međunarodnim kaznenim sudom vode protiv Germaina Katange i Mathieua Ngudjoloa. Podnio je zahtjev za azil u Nizozemskoj u svibnju 2011. Nizozemski je sud u listopadu 2012. odbio njegov zahtjev za azil; predmet je trenutačno u žalbenom postupku.

22. Laurent NKUNDA

(također poznat kao: (a) Nkunda Mihigo Laurent, (b) Laurent Nkunda Bwatara, (c) Laurent Nkundabatware, (d) Laurent Nkunda Mahoro Bwatara, (e) Laurent Nkunda Bwatara, (f) Chairman, (g) General Nkunda, (h) Papa Six)

Datum rođenja: (a) 6. veljače 1967., (b) 2. veljače 1967.

Mjesto rođenja: Minembwe, Južni Kivu, Demokratska Republika Kongo.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005.

Ostale informacije: Bivši general RCD-G-a. Osnivač Nacionalnog kongresa za narodnu obranu, 2006.; visoki časnik, Zbor za kongoansku demokraciju – Goma (RCD-G), 1998.–2006.; časnik Domoljubnog fronta Ruande (RPF), 1992.–1998. Ruandske vlasti uhitile su Laurenta Nkundu u Ruandi u siječnju 2009. te je zamijenjen na mjestu zapovjednika CNDP-a. Od tada je u kućnom pritvoru u Kigaliju u Ruandi. Ruanda je odbila zahtjev vlade DR Konga za izručenje Nkunde zbog zločina koji su počinjeni u istočnom dijelu DR Konga. Ruandski sud u Gisenyiju je 2010. odbacio Nkundinu žalbu zbog nezakonitog pritvaranja, presudivši da bi predmet trebalo uputiti na razmatranje vojnom sudu. Nkundini odvjetnici podnijeli su žalbu pred Ruandskim vojnim sudom. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5270703>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Udružio se s ostalim odmetničkim frakcijama bivšeg RCD-G-a kako bi u svibnju 2004. silom zauzeo grad Bukavu. Dobiva oružje izvan FARDC-a, čime se krši embargo na oružje. Prema navodima Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe odgovoran je za 264 slučajeva u kojima su postrojbe pod njegovim zapovjedništvom regrutirale i iskorištavale djecu u Sjevernom Kivuu od 2002. do 2009. Bivši general RCD-G-a. Osnivač Nacionalnog kongresa za narodnu obranu, 2006.; visoki časnik, Zbor za kongoansku

▼ **M11**

demokraciju – Goma (RCD-G), 1998.–2006.; časnik Domoljubnog fronta Ruande (RPF), 1992.–1998. Ruandske vlasti uhitile su Laurenta Nkundu u Ruandi u siječnju 2009. te je zamijenjen na mjestu zapovjednika CNDP-a. Od tada je u kućnom pritvoru u Kigaliju u Ruandi. Ruanda je odbila zahtjev vlade DR Konga za izručenje Nkunde zbog zločina koji su počinjeni u istočnom dijelu DR Konga. Ruandski sud u Gisenyiju je 2010. odbacio Nkundinu žalbu zbog nezakonitog pritvaranja, presudivši da bi predmet trebalo uputiti na odlučivanje vojnom sudu. Nkundini odvjetnici pokrenuli su postupak pred Ruandskim vojnim sudom. Zadržao je određeni utjecaj nad nekim elementima CNDP-a.

23. Felicien NSANZUBUKIRE

(također poznat kao: Fred Irakeza)

Položaj: (a) zapovjednik podsektora FDLR-FOCA-e, (b) pukovnik FDLR-FOCA-e.

Adresa: pokrajina Južni Kivu, Demokratska Republika Kongo (od lipnja 2016.).

Datum rođenja: 1967.

Mjesto rođenja: (a) Murama, Kigali, Ruanda, (b) Rubungu, Kigali, Ruanda, (c) Kinyinya, Kigali, Ruanda.

Državljanstvo: Ruanda.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. prosinca 2010.

Ostale informacije: Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5269078>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Felicien Nsanzubukire nadzirao je i koordinirao nezakonitu trgovinu streljivom i oružjem najmanje od studenoga 2008. do travnja 2009. iz Ujedinjene Republike Tanzanije, preko jezera Tanganjika do jedinica FDLR-a stacioniranih u područjima Uvira i Fizi u Južnom Kivuu. Od siječnja 2016. Nsanzubukire je bio zapovjednik podsektora FDLR-FOCA-e u pokrajini Južni Kivu te je imao čin pukovnika.

24. Pacifique NTAWUNGUKA

(također poznat kao: (a) Pacifique Ntawungula, (b) Colonel Omega, (c) Nzeri, (d) Israel)

Položaj: (a) zapovjednik sektora FDLR-FOCA „SONOKI”, (b) brigadni general FDLR-FOCA-e.

Adresa: područje Rutshuru, Sjeverni Kivu, Demokratska Republika Kongo (od lipnja 2016.).

Datum rođenja: (a) 1. siječnja 1964., (b) otprilike 1964.

Mjesto rođenja: Gaseke, pokrajina Gisenyi, Ruanda.

Državljanstvo: Ruanda.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 3. ožujka 2009.

Ostale informacije: Vojno osposobljavanje stekao je u Egiptu. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5269021>

▼ **M11**

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Pacifique Ntawunguka bio je zapovjednik prve divizije FOCA-e (oružanog krila FDLR-a). Kao vojni vođa strane oružane skupine koja djeluje u Demokratskoj Republici Kongu sprečavao je razoružanje i dobrovoljni povratak te preseljenje boraca, kršeći tako stavak 4. točku (b) Rezolucije Vijeća sigurnosti 1857 (2008). Iz dokaza koje je prikupila Skupina stručnjaka Odbora za sankcije Vijeća sigurnosti UN-a za DR Kongo, koji se detaljno navode u njezinu izvješću od 13. veljače 2008., proizlazi da su djevojčice koje su oslobođene iz FDLR-FOCA-e prije toga bile otete i seksualno zlostavljane. FDLR-FOCA, koji su prije regrutirali dječake srednje ili starije adolescentne dobi, od sredine 2007. prisilno regrutiraju mlade u dobi od 10 godina i starije. Najmlađe koriste kao pratnju, dok stariju djecu razmještaju kao vojnike na bojišnicu, kršeći tako stavak 4. točke (d) i (e) Rezolucije Vijeća sigurnosti 1857 (2008). Vojno osposobljavanje stekao je u Egiptu.

Od sredine 2016. Ntawunguka bio je zapovjednik sektora „SONOKI” FDLR-FOCA-e u pokrajini Sjeverni Kivu.

25. James NYAKUNI

Državljanstvo: Uganda.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005.

Ostale informacije: Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5776374>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Trgovinsko partnerstvo s Jérômeom Kakwavuom, posebno u krijumčarenju preko granice između DR Konga i Ugande, što uključuje i sumnju u krijumčarenje oružja i vojne opreme u nepregledanim kamionima. Kršenje embarga na oružje i osiguranje opskrbe oružanim skupinama i paravojnim postrojbama iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), uključujući financijsku potporu koja im omogućuje vojno djelovanje.

26. Stanislas NZEYIMANA

(također poznat kao: (a) Deogratias Bigaruka Izabayo, (b) Izabayo Deo, (c) Jules Mateso Mlamba, (d) Bigaruka, (e) Bigurura)

Položaj: Bivši zamjenik zapovjednika FDLR-FOCA-e.

Datum rođenja: (a) 1. siječnja 1966., (b) 28. kolovoza 1966., (c) otprilike 1967.

Mjesto rođenja: Mugusa, Butare, Ruanda.

Državljanstvo: Ruanda.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 3. ožujka 2009.

Ostale informacije: nestao u Tanzaniji početkom 2013. Njegovo je boravište od lipnja 2016. nepoznato. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5275373>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Stanislas Nzeyimana bio je zamjenik zapovjednika FOCA-e (oružanog ogranka FDLR-a). Kao vojni vođa strane oružane skupine koja djeluje u Demokratskoj Republici Kongu sprečavao je razoružanje i dobrovoljni povratak te preseljenje boraca, kršeći tako stavak 4. točku (b) Rezolucije Vijeća sigurnosti 1857 (2008). Iz dokaza koje je prikupila Skupina stručnjaka Odbora za sankcije Vijeća sigurnosti UN-a za DR Kongo, koji se detaljno navode u njezinu izvješću od 13. veljače 2008., proizlazi da su djevojčice koje su oslobođene iz FDLR-FOCA-e prije toga bile otete i seksualno zlostavljane. FDLR-FOCA, koji su prije regrutirali dječake srednje ili starije adolescentne dobi, od sredine 2007.

▼M11

prisilno regrutiraju mlade u dobi od 10 godina i starije. Najmlađe koriste kao pratnju, dok stariju djecu razmještaju kao vojnike na bojišnicu, kršeći tako stavak 4. točke (d) i (e) Rezolucije Vijeća sigurnosti 1857 (2008). Početkom 2013. Nzeyimana je nestao u Tanzaniji, a njegovo je boravište od lipnja 2016. nepoznato.

27. Dieudonné OZIA MAZIO

(također poznat kao: (a) Ozia Mazio, (b) Omari, (c) Mr Omari)

Datum rođenja: 6. lipnja 1949.

Mjesto rođenja: Ariwara, Demokratska Republika Kongo.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005.

Ostale informacije: Vjeruje se da je Dieudonné Ozia Mazio preminuo 23. rujna 2008. u Ariwari dok je bio predsjednik *Fédération des entreprises congolaises* (FEC) za područje Aru. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5275495>.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Financijske prijevare s Jeromeom Kakwavuom i FAPC-om i krijumčarenje preko granice DR Konga i Ugande, omogućujući da se potrepštine i gotov novac stave na raspolaganje Kakwavuu i njegovim vojnicima. Kršenje embarga na oružje, uključujući pružanjem pomoći oružanim skupinama i paravojnim postrojbama iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003). Vjeruje se da je Dieudonné Ozia Mazio preminuo 23. rujna 2008. u Ariwari dok je bio predsjednik *Fédération des entreprises congolaises* (FEC) za područje Aru.

28. Jean-Marie Lugerero RUNIGA

(također poznat kao: Jean-Marie Rugerero)

Položaj: predsjednik skupine M23.

Adresa: Rubavu/Mudende, Ruanda.

Datum rođenja: (a) otprilike 1960., (b) 9. rujna 1966.

Mjesto rođenja: Bukavu, Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 31. prosinca 2012.

Ostale informacije: Ušao u Republiku Ruandu 16. ožujka 2013. Od 2016. boravi u Ruandi. Sudjelovao u osnivanju nove kongoanske političke stranke u lipnju 2016., *Alliance pour le Salut du Peuple* (ASP). Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5274633>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

▼ **M11**

U dokumentu od 9. srpnja 2012. koji je potpisao vođa skupine M23 Sultani Makenga, Runiga je imenovan koordinatorom političkog krila skupine M23. Prema tom dokumentu, Runiga je imenovan kako bi se osigurala prepoznatljivost ciljeva skupine M23 u javnosti. Runigu je također nazivan „predsjednikom” skupine M23 u prilogama koji se objavljuju na internetskoj stranici te skupine. Njegovu vodeću ulogu potvrdilo je izvješće Skupine stručnjaka iz studenoga 2012. u kojem se Runigu naziva vođom skupine M23.

Prema završnom izvješću skupine stručnjaka od 15. studenoga 2012. Runiga je predvodio izaslanstvo koje je 29. srpnja 2012. otputovalo u Kampalu, u Ugandi, i koje je prije očekivanih pregovora na Međunarodnoj konferenciji Velikih jezera finaliziralo program skupine M23 koji sadržava 21 točku. Prema navodima iz članka BBC-a od 23. studenoga 2012., skupina M23 osnovana je kada su bivši pripadnici CNDP-a uključeni u FARDC počeli prosvjedovati protiv loših uvjeta i plaća te nepotpune provedbe mirovnog dogovora od 23. ožujka 2009. između CNDP-a i DR Konga slijedom kojeg je CNDP uključen u FARDC. Prema izvješću IPIS-a iz studenoga 2012., skupina M23 sudjelovala je u aktivnim vojnim operacijama za preuzimanje nadzora nad područjem u istočnom dijelu DR Konga. Skupine M23 i FARDC vodile su 24. i 25. srpnja 2012. borbe radi stjecanja nadzora nad nekoliko gradova i sela u istočnom dijelu DR Konga; skupina M23 napala je FARDC u Rumangabu 26. srpnja 2012.; skupina M23 istjerala je FARDC iz Kibumbe 17. studenoga 2012.; skupina M23 preuzela je nadzor nad Gomom 20. studenoga 2012. Prema izvješću skupine stručnjaka iz studenoga 2012., nekoliko bivših boraca skupine M23 tvrdi da su vođe skupine M23 po hitnom postupku pogubili desetine djece koja su pokušala pobjeći nakon što su regrutirana u skupinu M23 kao djeca-vojnici. Prema izvješću organizacije *Human Rights Watch* (HRW) od 11. rujna 2012. osamnaestogodišnjak iz Ruande koji je pobjegao nakon što je u Ruandi prisilno regrutiran izjavio je HRW-u da je svjedočio pogubljenju 16-godišnjeg dječaka iz svoje postrojbe skupine M23 koji je pokušao pobjeći u lipnju. Borci skupine M23 uhvatili su dječaka i nasmrta ga pretukli pred ostalim regrutima. Zapovjednik skupine M23 koji je naredio njegovo ubojstvo potom je da bi obrazložio pogubljenje drugim regrutima navodno rekao: „Htio nas je napustiti”. U izvješću se također navodi da su svjedoci tvrdili kako je najmanje 33 novih regruta i ostalih boraca skupine M23 po hitnom postupku pogubljeno nakon što su pokušali pobjeći. Neki su zavezani i ustrijeljeni pred ostalim regrutima kao primjer kazne koju bi mogli dobiti. Mladi regrut ispričao je HRW-u: „Kada smo bili sa skupinom M23, rekli su da [imamo izbor] hoćemo li ostati s njima ili umrijeti. Mnogi su pokušali pobjeći. Neki su pronađeni što je značilo njihovu trenutačnu smrt.”

Runiga je ušao u Republiku Ruandu 16. ožujka 2013. preko Gasizija/Rubavua. Od sredine 2016. boravio je u Ruandi. U lipnju 2016. sudjelovao u osnivanju nove kongoanske političke stranke *Alliance pour le Salut du Peuple* (ASP).

▼ **M21**

29. Ntabo Ntaberi SHEKA

Položaj: glavni zapovjednik, obrana Konga Ndumo, skupina Mayi Mayi Sheka.

Datum rođenja: 4. travnja 1976.

Mjesto rođenja: Walikale, područje Walikalele, Demokratska Republika Kongo.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Adresa: Goma, Sjeverni Kivu, Demokratska Republika Kongo (u zatvoru).

Datum uvrštenja na popis UN-a: 28. studenoga 2011.

Ostale informacije: Predao se MONUSCO-u 26. srpnja 2017. i otada je u pritvoru kongoanskih vlasti. Suđenje za ratne zločine, zločine protiv čovječnosti i sudjelovanje u pobunjeničkom pokretu koje se pred Vojnim sudom u Gomi vodi protiv njega započelo je u studenome 2018. Poveznica na internetske stranice s posebnim objavama Interpol-a i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

▼ **M21**

Ntabo Ntaberi Sheka, glavni zapovjednik političkog ogranka skupine Mayi Mayi Sheka, politički je vođa kongoanske oružane skupine koja sprečava razoružanje, demobilizaciju ili reintegraciju boraca. Skupina Mayi Mayi Sheka paravojna je skupina stacionirana u Kongu koja djeluje iz baza na području Walikale u istočnom dijelu Demokratske Republike Konga. Skupina Mayi Mayi Sheka izvela je napade na rudnike u istočnom dijelu Demokratske Republike Konga, uključujući preuzimanje rudnika Bisiye i iznuđivanje od lokalnog stanovništva. Ntabo Ntaberi Sheka također je počinio teške povrede međunarodnog prava, uključujući djela usmjerena protiv djece. Ntabo Ntaberi Sheka planirao je i naredio niz napada na području Walikale od 30. srpnja do 2. kolovoza 2010. kako bi kaznio lokalno stanovništvo optuženo za suradnju s kongoanskim vladinim snagama. Tijekom tih napada djeca su silovana i otimana, podvrgnuta prisilnom radu i okrutnom, neljudskom ili ponižavajućem postupanju. Paravojna skupina Mayi Mayi Sheka također prisilno regrutira dječake te u svojim redovima drži djecu koju je regrutirala.

▼ **M32**

30. Bosco TAGANDA

(također poznat kao: (a) Bosco Ntaganda, (b) Bosco Ntagenda, (c) General Taganda, (d) Lydia (dok je bio član APR-a), (e) Terminator, (f) Tango Romeo (oznaka za pozive), (g) Romeo (oznaka za pozive), (h) Major)

Adresa: Belgija (od 14. prosinca 2022.).

Datum rođenja: između 1973. i 1974.

Mjesto rođenja: Bigogwe, Ruanda.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005. (izmijenjeno 13. listopada 2016., 19. kolovoza 2020., 1. ožujka 2023.).

Ostale informacije: rođen u Ruandi, kao dijete preselio se u Nyamitabu, područje Masisi, Sjeverni Kivu. Nakon mirovnih sporazuma iz Iturija, predsjedničkim dekretom od 11. prosinca 2004. imenovan je brigadnim generalom FARDC-a. Bio je načelnik stožera CNDP-a, a nakon uhićenja Laurenta Nkunde u siječnju 2009. postao je vojni zapovjednik CNDP-a. Od siječnja 2009. bio je *de facto* zamjenik zapovjednika uzastopnih operacija protiv FDLR-a „Umoja Wetu”, „Kimia II” i „Amani Leo” u Sjevernom i Južnom Kivuu. Ušao je u Ruandu u ožujku 2013. i dobrovoljno se predao dužnicima Međunarodnog kaznenog suda u Kigaliju 22. ožujka. Premješten je u Međunarodni kazneni sud u Haagu u Nizozemskoj. Međunarodni kazneni sud 9. lipnja 2014. potvrdio je protiv njega 13 optužbi za ratne zločine i pet optužbi za zločine protiv čovječnosti. Suđenje je započelo u rujnu 2015. Međunarodni kazneni sud 8. srpnja 2019. proglasio ga je krivim za 18 ratnih zločina i zločina protiv čovječnosti počinjenih u Ituriju 2002. i 2003. Osuđen je 7. studenoga 2019. na ukupno 30 godina zatvora. Podnio je žalbu i na osuđujuću presudu i na kaznu. Prizivno vijeće Međunarodnoga kaznenog suda 30. ožujka 2021. potvrdilo je osuđujuću presudu i kaznu. Premješten je na državno područje Belgije radi izvršenja kazne 14. prosinca 2022. Poveznica na internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Bosco Taganda bio je vojni zapovjednik UPC/L-a koji ima politički utjecaj na djelovanje UPC/L-a te zapovjedne i nadzorne ovlasti nad djelovanjem UPC/L-a, jedne od oružanih skupina i paravojnih postrojbi iz stavka 20. Rezolucije 1493 (2003), umiješane u nezakonito trgovanje oružjem, čime se krši embargo na oružje. U prosincu 2004. imenovan je generalom FARDC-a, ali je odbio prihvatiti to promaknuće te je time ostao izvan FARDC-a. Prema navodima Ureda posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe, odgovoran je za regrutiranje i iskorištavanje djece u Ituriju 2002. i 2003. te snosi izravnu i/ili zapovjednu odgovornost za 155 slučajeva regrutiranja i iskorištavanja djece u Sjevernom Kivuu od 2002. do 2009. Kao načelnik stožera CNDP-a snosi izravnu i zapovjednu odgovornost za masakr u Kiwanji u studenome 2008.

▼ **M32**

Rođen u Ruandi, kao dijete preselio se u Nyamitabu u području Masisi u pokrajini Sjeverni Kivu. U lipnju 2011. boravio je u Gomi i bio vlasnik velikih poljoprivrednih gospodarstava na području Ngungu u području Masisi u pokrajini Sjeverni Kivu. Nakon mirovnih sporazuma iz Iturija, predsjedničkim dekretom od 11. prosinca 2004. imenovan je brigadnim generalom FARDC-a. Bio je načelnik stožera CNDP-a, a nakon uhićenja Laurenta Nkunde u siječnju 2009. postao je vojni zapovjednik CNDP-a. Od siječnja 2009. bio je *de facto* zamjenik zapovjednika uzastopnih operacija protiv FDLR-a „Umoja Wetu”, „Kimia II” i „Amani Leo” u pokrajinama Sjevernog i Južnog Kivua. Ušao je u Ruandu u ožujku 2013., dobrovoljno se predao dužnosnicima Međunarodnoga kaznenog suda u Kigaliju 22. ožujka. te je potom premješten u Međunarodni kazneni sud u Haagu u Nizozemskoj. Međunarodni kazneni sud 9. lipnja 2014. potvrdio je protiv njega 13 optužbi za ratne zločine i pet optužbi za zločine protiv čovječnosti. Suđenje je započelo u rujnu 2015.

▼ **M11**

31. Innocent ZIMURINDA

(također poznat kao: Zimulinda)

Položaj: skupina M23, zapovjednik brigade, čin: pukovnik, b) pukovnik u FARDC-u.

Adresa: Rubavu, Mudende.

Datum rođenja: (a) 1. rujna 1972., (b) otprilike 1975., (c) 16. ožujka 1972.

Mjesto rođenja: (a) Ngungu, područje Masisi, Sjeverni Kivu, Demokratska Republika Kongo, (b) Masisi, Demokratska Republika Kongo.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. prosinca 2010.

Ostale informacije: Integriran u FARDC 2009. kao potpukovnik, zapovjednik brigade u operaciji FARDC Kimia II, sa sjedištem u području Ngungu. U srpnju 2009. Zimurinda je unaprijeđen u pukovnika i postao je zapovjednik sektora FARDC-a u Ngunguu, a zatim u Kitchangi u operacijama FARDC Kimia II i Amani Leo. Iako Zimurinda nije bio naveden u Ukazu predsjednika DR Konga od 31. prosinca 2010. kojim su imenovani visoki časnici FARDC-a, Zimurinda je *de facto* zadržao svoju zapovjednu funkciju nad 22. sektorom FARDC-a u Kitchangi i nosi novi čin i uniformu FARDC-a. U prosincu 2010. na temelju javno dostupnih izvješća otkriveno je regrutiranje koje su provodili elementi pod zapovjedništvom Zimurinde. Ušao u Republiku Ruandu 16. ožujka 2013. Od kraja 2014. boravi u kampu Ngoma u Ruandi. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpolu i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5275315>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Prema više izvora, potpukovnik Innocent Zimurinda, u svojstvu jednog od zapovjednika 231. brigade FARDC-a, dao je naredbe koje su dovele do pokolja više od 100 ruandskih izbjeglica, većinom žena i djece, tijekom vojne operacije u području Shalio u travnju 2009. Skupina stručnjaka Odbora za sankcije Vijeća sigurnosti UN-a za DR Kongo izvijestila je da postoje izravni svjedoci da je potpukovnik Innocent Zimurinda odbio osloboditi troje djece iz svog zapovjedništva u Kaleheu 29. kolovoza 2009. Prema informacijama iz više izvora, potpukovnik Innocent Zimurinda je prije pridruživanja CNDP-a FARDC-u sudjelovao u operaciji CNDP-a u studenome 2008. koja je dovela do masakra 89 civila, uključujući žene i djecu, u regiji Kiwanja.

U ožujku 2010. 51 skupina za borbu za ljudska prava koje su radile u istočnom dijelu DR Konga tvrdile su da je Zimurinda odgovoran za mnogobrojna kršenja ljudskih prava, među ostalim ubojstva brojnih civila, uključujući žene i djece, između veljače 2007. i kolovoza 2007. Potpukovnik Innocent Zimurinda u istoj je pritužbi optužen da snosi odgovornost za silovanja velikog broja žena i djevojčica. Prema izjavi posebnog predstavnika glavnog tajnika za djecu i oružane sukobe od 21. svibnja 2010., Innocent Zimurinda umiješan je u proizvoljna pogubljenja djece vojnika, među ostalim i tijekom operacije Kimia II.

▼ **M11**

Prema istoj izjavi uskratio je pristup Misiji UN-a u DR Kongu (MONUC) kako bi pregledali ima li maloljetnika među vojnicima. Prema navodima skupine stručnjaka Odbora za sankcije Vijeća sigurnosti UN-a za DR Kongo, potpukovnik Zimurinda snosi izravnu i zapovjednu odgovornost za regrutiranje djece i za zadržavanje djece u jedinicama kojima zapovijeda. Integriran u FARDC 2009. kao potpukovnik, zapovjednik brigade u operaciji FARDC Kimia II, sa sjedištem u području Ngungu. U srpnju 2009. Zimurinda je unaprijeđen u pukovnika i postao je zapovjednik sektora FARDC-a u Ngunguu, a zatim u Kitchangi u operacijama FARDC Kimia II i Amani Leo. Iako Zimurinda nije bio naveden u ukazu predsjednika DR Konga od 31. prosinca 2010. kojim su imenovani visoki časnici FARDC-a, Zimurinda je de facto zadržao svoju zapovjednu funkciju nad 22. sektorom FARDC-a u Kitchangi i nosi novi čin i uniformu FARDC-a. I dalje je vjeran Boscu Ntagandi. U prosincu 2010. na temelju javno dostupnih izvješća otkriveno je regrutiranje koje su provodili elementi pod zapovjedništvom Zimurinde. Ušao je u Republiku Ruandu 16. ožujka 2013. preko Gasizi/Rubavua.

▼ **M15**

32. Muhindo Akili MUNDOS

(također poznat kao: a) Charles Muhindo Akili Mundos; b) Akili Muhindo; c) Muhindo Mundos)

Položaj: a) general oružanih snaga DR Konga (FARDC), zapovjednik 31. brigade; b) brigadni general FARDC-a

Datum rođenja: 10. studenoga 1972.

Mjesto rođenja: Demokratska Republika Kongo

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. veljače 2018.

Ostale informacije: Muhindo Akili Mundos je general FARDC-a, zapovjednik 31. brigade. Imenovan je zapovjednikom operativnog sektora FARDC-a na područjima Benija i Lubera, uključujući operaciju Sukola I. protiv Saveznih demokratskih snaga (ADF) u rujnu 2014. Bio je na tom položaju do lipnja 2015. Također je prijetnja miru, stabilnosti i sigurnosti DR Konga u okviru stavka 7. točke (e) RVSUN-a 2293.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Razlog uvrštenja na popis:

Muhindo Akili Mundos uvršten je na popis 1. veljače 2018. u skladu s kriterijima navedenima u stavku 7. točki (e) rezolucije 2293 (2016) koji su ponovno potvrđeni u rezoluciji 2360 (2017).

Dodatne informacije:

Muhindo Akili Mundos bio je kongoanski vojni zapovjednik odgovoran za vojne operacije protiv ADF-a tijekom operacije Sukola I. od kolovoza 2014. do lipnja 2015. Jedinica FARDC-a pod Mundosovim zapovjedništvom nije intervenirala radi sprečavanja kršenja ljudskih prava od strane ADF-a, uključujući napade na civile. Mundos je novačio i opremao bivše borce iz lokalnih oružanih skupina da sudjeluju u izvansudskim pogubljenjima i masakrima koje je počinio ADF.

Dok je bio zapovjednik FARDC-ove operacije Sukola I., Mundos je zapovijedao i pružao podršku frakciji ADF-ove podskupine poznate pod nazivom ADF-Mwalika. Pod Mundosovim zapovjedništvom skupina ADF-Mwalika počinila je napade protiv civila. Borci FARDC-a pod Mundosovim zapovjedništvom pružali su dodatnu podršku ADF-Mwaliki tijekom tih operacija.

▼ **M15**

33. Guidon Shimiray MWISSA

Datum rođenja: 13. ožujka 1980.

Mjesto rođenja: Kigoma, Walikale, Demokratska Republika Kongo

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. veljače 2018.

Ostale informacije: Završio srednju školu humanités sociales u Mpořiju; pridružio se oružanoj skupini pod zapovjedništvom Shea Kasikile u dobi od 16 godina; integrirao FARDC s Kasikilom, postao S3 njegova bataljuna; ranjen 2007., nakon toga se pridružio skupini Mai Mai Simba pod tadašnjim zapovjednikom „Mandoom”; sudjelovao u stvaranju NDC-a 2008. i postao zamjenik zapovjednika zadužen za brigadu Aigle Lemabé. Također je prijatelj miru, stabilnosti i sigurnosti DR Konga u okviru stavka 7. točke (g) RVSUN-a 2293.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Razlog uvrštenja na popis:

Guidon Shimiray Mwissa uvršten je na popis 1. veljače 2018. u skladu s kriterijima navedenima u stavku 7. točki (g) rezolucije 2293 (2016) koji su ponovno potvrđeni u rezoluciji 2360 (2017).

Dodatne informacije:

„General” Guidon Shimiray Mwissa napustio je skupinu Nduma defense du Congo (NDC) i 2014. osnovao vlastitu skupinu, NDC-R.

NDC-R, pod vodstvom Guidona Shimiraya Mwisse, regrutira djecu vojnike i koristi se njima u oružanim sukobima. NDC-R također je optužen za kršenja ljudskih prava u istočnim provincijama i nametanje nezakonitih poreza u područjima s rudnicima zlata te upotrebu tih prihoda za kupnju oružja, čime se krši embargo na oružje protiv DR Konga.

34. Lucien NZAMBAMWITA

(također poznat kao: André Kalume)

Datum rođenja: 1966.

Mjesto rođenja: Cellule Nyagitabire, sektor Ruvune, općina Kinyami, prefektura Byumba, Ruanda

Državljanstvo: Ruanda

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. veljače 2018.

Ostale informacije: Prijatelj miru, stabilnosti i sigurnosti DR Konga u okviru stavka 7. točke (j) RVSUN-a 2293.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Razlog uvrštenja na popis:

Lucien Nzambamwita uvršten je na popis 1. veljače 2018. u skladu s kriterijima navedenima u stavku 7. točki (j) rezolucije 2293 (2016) koji su ponovno potvrđeni u rezoluciji 2360 (2017).

Dodatne informacije:

Lucien Nzambamwita (također poznat kao André Kalume) vojni je vođa skupine Force Democratique de Liberation du Rwanda (FDLR) koja djeluje u DR Kongu, a koja narušava mir, sigurnost i stabilnost DR Konga i odgovorna je za kršenja ljudskih prava, među ostalim napadanje i ubijanje civila. Skupinu FDLR Odbor je sankcionirao u skladu s RVSUN-om 1533 31. prosinca 2012.

▼ **M15**

35. Gédéon Kyungu MUTANGA WA BAFUNKWA KANONGA

Položaj: Vođa pobunjenika u Katangi

Datum rođenja: 1974.

Mjesto rođenja: područje Manono, provincija Katanga (sada provincija Tanganyika)

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. veljače 2018.

Ostale informacije: Gédéon Kyungu pripada etničkoj skupini Balubakat. Nakon završetka osnovne škole u Likasiju i srednje škole u Manonu stekao je diplomu iz pedagogije. U 1999. pridružio se pokretu Maï Maï, a od 2003. zapovijeda jednom od najaktivnijih skupina u provinciji Katanga. Posjetio je postrojbe UN-a za očuvanje mira 2006. radi integracije putem postupka razoružanja, demobilizacije i reintegracije. Pobjegao je iz zatvora 2011. i predao se u listopadu 2016. Prijetnja je miru, stabilnosti i sigurnosti DR Konga u okviru stavka 7. točke (e) RVSUN-a 2293.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Razlog uvrštenja na popis:

Gédéon Kyungu Mutanga Wa Bafunkwa Kanonga uvršten je na popis 1. veljače 2018. u skladu s kriterijima navedenima u stavku 7. točki (e) rezolucije 2293 (2016) koji su ponovno potvrđeni u rezoluciji 2360 (2017).

Dodatne informacije:

Kao vođa paravojne skupine Bakata Katanga (također poznata kao Kata Katanga) od 2011. do 2014. Gédéon Kyungu Mutanga bio je uključen u teška kršenja ljudskih prava kao što su ubojstva i napadi na civile, osobito u ruralnim zonama provincije Katanga. Kao vođa oružane skupine Bakata Katanga, koja je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava i ratne zločine, uključujući napade na civile, na jugoistoku DR Konga, Gédéon Kyungu Mutanga prijetnja je miru, stabilnosti i sigurnosti DR Konga.

▼ **M19**

36. Seka BALUKU (nepotvrđena alternativna imena: a) Mzee Kajaju, b) Musa, c) Lumu, d) Lumonde)

Položaj: glavni vođa Savezničkih demokratskih snaga (ADF)

Datum rođenja: oko 1977.

Državljanstvo: Uganda

Adresa: posljednja poznata lokacija je kamp Kajaju Medina II., područje Beni, Sjeverni Kivu, Demokratska Republika Kongo

Datum uvrštenja na popis UN-a: 6. veljače 2020.

Druge informacije: Kao dugogodišnji član ADF-a Baluku je bio zamjenik zapovjednika i osnivača ADF-a Jamila Mukulua sve dok od njega nije preuzeo dužnost nakon vojne operacije FARDC Sukola I. 2014.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Razlog uvrštenja na popis:

Seka Baluku uvršten je na popis 6. veljače 2020. na temelju stavka 7. Rezolucije 2293 (2016) zbog sudjelovanja u radnjama kojima se podrivaju mir, stabilnost i sigurnost DR Konga ili pružanja potpore takvim radnjama.

▼ M19

Dodatne informacije:

Glavni vođa ADF-a. Kako je istaknuto u nekoliko izvješća stručne skupine o DR Kongu (S/2015/19, S/2015/797, S/2016/1102, S/2017/672, S/2018/531, S/2019/469, S/2019/974), Seka Baluku počinio je, planirao i/ili usmjerio opetovane napade, ubijanje i sakaćenje, silovanje i drugo seksualno nasilje, otmicu civila, uključujući djecu, kao i napade na zdravstvene ustanove, posebno u Mamoveu, u području Beni, 12. i 24. veljače 2019., kao i stalno regrutiranje te iskorištavanje djece tijekom napada i prisilni rad u području Beni u DR Kongu najmanje od 2015.

▼ M38

37. Bernard Maheshe BYAMUNGU

(također poznat kao: Tiger One)

Položaj: (a) brigadni general, (b) zamjenik zapovjednika operacija i obavještajne službe skupine M23.

Datum rođenja: 10. listopada 1974.

Mjesto rođenja: Demokratska Republika Kongo.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Adresa: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 25. listopada 2023.

Ostale informacije: Uvršten na popis na temelju stavka 7. točaka (c) i (h) rezolucije 2293 (2016) zbog „obnašanja funkcije političkih i vojnih vođa kongoanskih paravojnih postrojbi, uključujući one koje primaju potporu izvan DR Konga, koji sprečavaju sudjelovanje svojih suboraca u procesu razoružavanja, demobilizacije i reintegracije” i „djelovanja u ime ili po uputama osobe ili subjekta uvrštenog na popis ili djelovanja u ime ili po uputama subjekta koji je u vlasništvu ili pod kontrolom osobe ili subjekta uvrštenog na popis”, kako je ponovno potvrđeno stavkom 2. rezolucije 2688 (2023). Kao vođa skupine M23 sudjeluje u promicanju i podupiranju aktivnosti te oružane skupine. U siječnju 2023. promaknut je u brigadira Kongoanske revolucionarne vojske, oružani ogranak skupine M23. Zatim je imenovan načelnikom stožera i zamjenikom Sultanija Makenge te je od tada odobrio planiranje za svaku operaciju skupine M23 u DR Kongu. Kongoanske vlasti izdale su nalog za njegovo uhićenje.

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Razlog uvrštenja na popis: Bernard Maheshe BYAMUNGU uvršten je na popis 25. listopada 2023. na temelju stavka 7. točaka (c) i (h) Rezolucije 2293 (2016), kako je ponovno potvrđeno stavkom 2. Rezolucije 2688 (2023): sudjelovao je i nastavlja sudjelovati u djelovanjima kojima se podrivaju mir i sigurnost u DR Kongu. Vojni je vođa kongoanske paravojne skupine koja je primila potporu izvan DR Konga i ometa procese razoružanja i reintegracije. Bernard Maheshe BYAMUNGU vodi skupinu M23, subjekt uvršten na popis.

Dodatne informacije: Bernard Maheshe BYAMUNGU dosljedno je i opetovano zloupotrebjavao svoje ovlasti na rukovodećim vojnim položajima u nekoliko oružanih skupina radi kršenja ljudskih prava u DR Kongu. Bernard Maheshe BYAMUNGU bio je viši vojni zapovjednik 8. brigade skupine RCD-Goma. Tijekom tog razdoblja planirao je i vodio zvjerstva u Kinduuu, uključujući javna izvansudska pogubljenja triju vojnika na ulicama Kindua. Kasnije je bio odgovoran za velik broj oportunističkih ubojstava civila u Kivuu, što predstavlja kršenje ljudskih prava. Najkasnije od 2012. Bernard Maheshe BYAMUNGU član je i vođa sankcioniranog subjekta M23. Od listopada 2022. Bernard Maheshe BYAMUNGU zamjenik je zapovjednika operacija i obavještajne službe skupine M23, koja je počinila zločine protiv civila, među ostalim u Kishisheu 29. studenoga 2022.

▼ **M38**

38. Protogène RUVUGAYIMIKORE

(također poznat kao: (a) Ruhinda, (b) Gaby Ruhinda, (c) Zorro Midende, (d) Gatokarakura)

Položaj: zapovjednik posebne jedinice FDLR-a „Commando de recherche et d'action en profondeur” („CRAP”), sada poznata kao Maccabe.

Datum rođenja: (a) 1968., (b) 1969., (c) 1970.

Mjesto rođenja: (a) Cellule Karandaryi, sektor Mwiyanike, općina Karago, prefektura Gisenyi, Ruanda, (b) okrug Nyabihu, Zapadna provincija, Ruanda.

Adresa: Nyiragongo, Sjeverni Kivu, Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 25. listopada 2023.

Ostale informacije: Uvršten na popis na temelju stavka 7. točaka (b), (e) i (h) rezolucije 2293 (2016) zbog „obnašanja funkcije političkih i vojnih vođa stranih oružanih skupina koje djeluju u DR Kongu koji onemogućavaju razoružavanje i dobrovoljnu repatrijaciju ili preseljenje boraca koji pripadaju tim skupinama”; „počinjenja djela u DR Kongu koja predstavljaju kršenja ili povrede ljudskih prava ili kršenja međunarodnog humanitarnog prava, kada je to primjenjivo, uključujući djela usmjerena protiv civila, među ostalim ubojstvo i sakaćenje, silovanje i drugo spolno nasilje, otmica, prisilno raseljavanje te napadi na škole i bolnice”; i „djelovanja u ime ili po uputama pojedinca ili subjekta uvrštenog na popis ili djelovanje u ime ili po uputama subjekta koji je u vlasništvu ili pod kontrolom pojedinca ili subjekta uvrštenog na popis,” kako je ponovno potvrđeno stavkom 2. Rezolucije 2688 (2023). Kao vođa FDLR-a ima stvarno zapovjedništvo i kontrolu nad borcima te skupine.”

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Razlog uvrštenja na popis: Protogène RUVUGAYIMIKORE uvršten je na popis 25. listopada 2023. na temelju stavka 7. točaka (b), (e) i (h) Rezolucije 2293 (2016), kako je ponovno potvrđeno stavkom 2. Rezolucije 2688 (2023).

Protogène RUVUGAYIMIKORE uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.

Protogène RUVUGAYIMIKORE vodi jedinicu sankcioniranog subjekta FDLR-a i djeluje u ime pojedinaca uvrštenih na popis.

Dodatne informacije: Protogène RUVUGAYIMIKORE vođa je *Democratic Forces for the Liberation of Rwanda – Forces Combattantes Abacunguzi* (FDLR-FOCA), sankcionirane oružane skupine koja djeluje u istočnom DR Kongu. Vodi posebnu jedinicu snaga FDLR-FOCA „Commando de recherche et d'action en profondeur” (CRAP), danas poznatu kao Maccabe. FDLR-FOCA najkasnije od 2023. aktivno novači i obučava nove borce za popunjavanje posebne jedinice Protogèna RUVUGAYIMIKOREA.

Kao vođa skupine FDLR-FOCA Protogène RUVUGAYIMIKORE uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu. Protogène RUVUGAYIMIKORE nadzire osposobljavanje i novačenje boraca za subjekt uvršten na popis te izravno surađuje sa sankcioniranim pojedincima, „general-pukovnikom” GASTONOM IYAMUREMYEOM i „generalom” PACIFIQUEOM NTAWUNGUKOM.

▼ **M38**

39. Apollinaire HAKIZIMANA

(također poznat kao: a) AMIKWE LEPIC, b) LE POËTE, c) ADONIA)

Položaj: a) general pukovnik b) povjerenik za obranu skupine *Forces Démocratiques de Libération du Rwanda – Forces Combattantes Abacunguzi* (FDLR-FOCA).

Datum rođenja: 1964.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 20. veljače 2024.

Ostale informacije: Uvršten na popis na temelju stavka 7. točaka (b), (e) i (h) rezolucije 2293 (2016) zbog „obnašanja funkcije političkih i vojnih vođa stranih oružanih skupina koje djeluju u DR Kongu koji onemogućavaju razoružavanje i dobrovoljnu repatrijaciju ili preseljenje boraca koji pripadaju tim skupinama”; sudjelovanja u „planiranju, usmjeravanju ili počinjenju djela u DR Kongu koja predstavljaju kršenja ili povrede ljudskih prava ili kršenja međunarodnog humanitarnog prava, kada je to primjenjivo, uključujući djela usmjerena protiv civila, među ostalim ubojstvo i sakaćenje, silovanje i drugo spolno nasilje, otmica, prisilno raseljavanje te napadi na škole i bolnice”; i „djelovanja u ime ili po uputama pojedinca ili subjekta uvrštenog na popis ili djelovanje u ime ili po uputama subjekta koji je u vlasništvu ili pod kontrolom osobe ili subjekta uvrštenog na popis,” kako je prošireno u rezoluciji 2688 (2023). Kao vojni vođa skupine FDLR-FOCA Apollinaire HAKIZIMANA sudjeluje u promicanju i podupiranju aktivnosti te skupine.

Skupina „Forces démocratiques de libération du Rwanda-Forces combattantes abacunguzi” (FDLR-FOCA), nevladina oružana skupina koja djeluje u istočnom dijelu DR Konga podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu te je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava u toj zemlji, uključujući ubojstva civila i teška zlodjela, kao što su silovanje i drugi činovi seksualnog nasilja i otmice, među ostalim nad djecom. Skupinu FDLR-FOCA vode sankcionirani pojedinci „general-pukovnik” Gaston Iyamuremye, također poznat kao Rumuli ili Victor Byiringiro i „general” Pacifique Ntawunguka, također poznat kao Omegam.

Kao vođa skupine FDLR-FOCA Apollinaire HAKIZIMANA uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu. Kao general-pukovnik i povjerenik za obranu skupine FDLR-FOCA Apollinaire HAKIZIMANA vodi subjekt uvršten na popis zajedno s pojedincima uvrštenima na popis.

40. Ahmad Mahmood HASSAN

(također poznat kao: a) Ahmed Mahamud Hassan ALIYANI b) Ahmad Mahmoud HASSAN c) Ahmad Mahamood HASSAN d) Ahmed Mahmoud HASSAN e) Abu WAQAS f) SAINT JOYAGE g) JUNDI h) ABWAKASI i) ABUWAKAS j) MURABU k) MARABOU l) MWARABU m) LEBLANC)

Položaj: a) general-pukovnik b) viši vođa Savezničkih demokratskih snaga (ADF)

Datum rođenja: a) 21. srpnja 1997. b) 1993.

Državljanstvo: Ujedinjena Republika Tanzanija

Broj putovnice: a) Ujedinjena Republika Tanzanija, AB850901, istječe 11. prosinca 2026. b) Ujedinjena Republika Tanzanija, AB187304 (istekla 28. studenoga 2016.).

Adresa: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 20. veljače 2024.

▼ M38

Ostale informacije: Ahmad Mahmood HASSAN uvršten je na popis 20. veljače 2024. na temelju stavka 7. točaka (b), (e) i (h) rezolucije 2293 (2016) i stavka 3. rezolucije 2641 (2022), kako je ponovno potvrđeno stavkom 2. rezolucije 2688 (2023). Ahmad Mahmood HASSAN vođa je jedinice Savezničkih demokratskih snaga (ADF), sankcioniranog subjekta i strane oružane skupine koja djeluje u DR Kongu. Kao vođa ADF-a Ahmad Mahmood HASSAN ima stvarno zapovjedništvo i kontrolu nad borcima te skupine. Ahmad Mahmood HASSAN uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu. Ahmad Mahmood HASSAN sudjeluje u proizvodnji i proizvodnji improviziranog eksploziva u DR Kongu, kao i organizaciju, naručivanje, podupiranje, sudjelovanje ili drugu vrstu pružanja pomoći u napadima u DR Kongu s improviziranim eksplozivnim napravama.

Prema stavku 7. točki (b) rezolucije 2293 (2016): u završnom izvješću stručne skupine UN-a o DR Kongu iz 2021. navodi se da je Ahmad Mahmood HASSAN kao „zapovjednik kampa u Irunguu/Mwaliki primao novake kojima je pružao vojnu i ideološku obuku”. Stoga je odgovoran i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.

Prema stavku 7. točki (e) rezolucije 2293 (2016): Ahmad Mahmood HASSAN izravno je sudjelovao u planiranju i provedbi napada ADF-a, uključujući napad na srednju školu Lhubirihu u Ugandi 16. lipnja 2023., bombaški napad u malom gradu Kasindiju (na području Beni) 15. siječnja 2023. i bombaški napad u Gomi 7. travnja 2022. u kojem je ubijeno šest osoba, a 16 ih je ranjeno.

Ahmad Mahmood HASSAN jedan je od glavnih sponzora napada na državnom području Ugande: Mpondwe 16. lipnja 2023. (42 ubijena civila) i Nacionalni park kraljice Elizabete 17. listopada 2023. (tri ubijena civila). Prema izvorima iz Konga i Ugande, izravno je obučavao specijalne vojne postrojbe koje su izvršavale napade u Ugandi iz DR Konga i upravljao njima, što uključuje zapovjednika ADF-a MUSU KAMUSIJA. Ahmad Mahmood HASSAN, zajedno s visokim dužnosnikom MEDDIEJEM NKALUBOM, od 2023. predvodi velike ADF-ove planirane napade na državnom području Ugande.

Tijekom večeri 7. travnja 2022. došlo je do eksplozije u baru u četvrti Mabanga Sud u Gomi, poznatoj i kao vojni kamp Katindo. Ubijeno je šest osoba, a najmanje 16 ih je ozlijeđeno. Dokazi koje je na licu mjesta prikupila stručna skupina UN-a, potkrijepljeni izvorima FARDC-a, forenzičkim liječnicima, svjedocima i izvorima ADF-a, pokazali su da je eksploziju uzrokovao eksplozivni prsluk koji je nosila žena ubijena u tom napadu. Tri suradnika ADF-a i tri obavještajna izvora izvijestila su da je ADF planirao napad, pri čemu se oslanjao na svoju mrežu suradnika u Gomi. Najmanje tri pojedinca, identificiranih kao „Hassan”, „Yusuf” i „Masika”, bili su dio ADF-ove mreže u Gomi i primili upute od Meddieja Nkaluba i Abwakasija (HASSANA). Taj je napad označio prvi dokumentirani napad ADF-a u Gomi koji je uključivao improviziranu eksplozivnu napravu.

U završnom izvješću stručne skupine UN-a iz 2023. o DR Kongu navodi se da je HASSAN „taj koji je donio konačnu odluku o lokaciji i datumima napada improviziranim eksplozivnim napravama te da je zahtijevao da napadi rezultiraju maksimalnim brojem žrtava.” Zbog višeg rukovodećeg položaja u skupini ADF i izravnog sudjelovanja u planiranju i provedbi napada ADF-a Ahmad Mahmood HASSAN uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela u DR Kongu koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava.

Prema stavku 7. točki (h) rezolucije 2293 (2016): u završnom izvješću stručne skupine UN-a iz 2021. o DR Kongu navodi se da je Ahmad Mahmood HASSAN kao „zapovjednik kampa u Irunguu/Mwaliki primao novake kojima je pružao vojnu i ideološku obuku”. Stoga djeluje u ime ADF-a.

▼ **M38**

Prema stavku 3. rezolucije 2641 (2022): u završnom izvješću stručne skupine UN-a iz 2021. navodi se da je Ahmad Mahmood HASSAN bio „odgovoran za izgradnju većine improviziranih eksplozivnih naprava ADF-a i skladišta oružja u svojem kampu”. Završno izvješće skupine stručnjaka UN-a iz 2023. o DR Kongu sadržava i pojedinosti o nizu bombi koje je izradio Ahmad Mahmood HASSAN, uključujući improviziranu eksplozivnu napravu koja je eksplodirala na tržnici na kojoj se nalazilo mnogo ljudi u gradu Beniju 25. siječnja 2023. Ahmad Mahmood HASSAN uključen je u proizvodnju i izradu improviziranih eksplozivnih naprava u DR Kongu. U tom završnom izvješću iz 2023. navodi se i da je Ahmad Mahmood HASSAN „taj koji je donio konačnu odluku o lokaciji i datumima napada improviziranim eksplozivnim napravama te da je zahtijevao da napadi rezultiraju maksimalnim brojem žrtava”. Zbog višeg rukovodećeg položaja u skupini ADF i izravnog sudjelovanja u planiranju i provedbi napada ADF-a Ahmad Mahmood HASSAN uključen je u počinjenje, organizaciju, naručivanje, podupiranje, sudjelovanje ili drugu vrstu podupiranja u napadima improviziranim eksplozivnim napravama u DR Kongu.

41. Michel RUKUNDA

(također poznat kao: MAKANIKA)

Položaj: zapovjednik i vojni vođa oružane skupine Twirwaneho.

Datum rođenja: 12. rujna 1974.

Mjesto rođenja: Minembwe, Južni Kivu, Demokratska Republika Kongo.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Adresa: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 20. veljače 2024.

Ostale informacije: Uvršten na popis na temelju stavka 7. točaka (c), (d) i (e) rezolucije 2293 (2016) zbog „obnašanja funkcije političkih i vojnih vođa kongoanskih paravojnih postrojbi, uključujući one koje primaju potporu izvan DR Konga, koji sprečavaju sudjelovanje svojih suboraca u procesu razoružavanja, demobilizacije i reintegracije”; „novačenja ili iskorištavanja djece u oružanom sukobu u DR Kongu kršeći primjenjivo međunarodno pravo”; „planiranja, usmjeravanja ili počinjenja djela u DR Kongu koja predstavljaju kršenja ili povrede ljudskih prava ili kršenja međunarodnog humanitarnog prava, kada je to primjenjivo, uključujući djela usmjerena protiv civila, među ostalim ubojstvo i sakaćenje, silovanje i drugo spolno nasilje, otmica, prisilno raseljavanje te napadi na škole i bolnice”; i „djelovanja u ime ili prema uputama pojedinca ili subjekta uvrštenog na popis ili djelovanje u ime ili prema uputama subjekta koji je u vlasništvu ili pod kontrolom pojedinca ili subjekta uvrštenog na popis”, kako je prošireno u rezoluciji 2688 (2023). Kao vojni vođa kongoanskih oružanih paravojnih snaga Michel RUKUNDA sudjeluje u promicanju i podupiranju aktivnosti te skupine.

Michel RUKUNDA zapovjednik je i glavni vojni vođa oružane skupine Twirwaneho, aktivne u Južnom Kivuu. Pod njegovim zapovjedništvom ta skupina novači djecu već u dobi od 12 godina radi aktivnog sudjelovanja u sukobima, među ostalim kao stražare, naoružane osobne pratitelje za Michela RUKUNDU te borce. Djeca koja su unovačena, među ostalim i prisilno, dolaze gotovo isključivo iz zajednice Banyamulenge. Pod vodstvom Michela RUKUNDE oružana skupina Twirwaneho ubija i kažnjava civile zbog toga što su odbili pridružiti se ili dopustiti svojoj djeci da se pridruže skupini.

42. Mohamed Ali NKALUBO

(također poznat kao: a) Meddie NKALUBO b) Meddie LEE c) KASIBANTE d) Abou SHAUKAN e) DEFENDER f) PUNNY BOY g) Abdul JIHAD h) Abu SHAUKAN i) PUNISHER)

Položaj: Viši vođa Savezničkih demokratskih snaga (ADF) za operacije/organizaciju/podršku, kao i za komunikacije i propagandu.

▼ **M38**

Datum rođenja: a) 1987. b) 1988. c) 1991. d) 1992. e) 1993.

Mjesto rođenja: Kampala, Uganda.

Državljanstvo: Uganda.

Adresa: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 20. veljače 2024.

Ostale informacije: Uvršten na popis na temelju stavka 7. točaka (b), (d), (e) i (h) Rezolucije 2293 (2016), kako je ponovno potvrđeno stavkom 2. Rezolucije 2688 (2023): Mohamed Ali NKALUBO sudjelovao je i nastavlja sudjelovati u djelima koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu i kojima se podrivaju mir i sigurnost DR Konga. Mohamed Ali NKALUBO ima važnu ulogu u oružanoj skupini ADF, subjektu uvrštenom na popis. Kao viši vođa ADF-a dijeli odgovornost za kaznena djela koja je počinio ADF (ubojstva, otmice, pljačke, novačenje djece vojnika, seksualno zlostavljanje i nezakonita trgovina i rudarenje, oporezivanje i širenje oružja) te je odgovoran za opravdavanje opetovanih i namjernih napada koje je ta skupina počinila nad civilima u Ituriju i Sjevernom Kivuu. Identificiran je i kao osoba odgovorna za izradu oružja za ADF i za približavanje ADF-a ISIL-u/Islamskoj državi još 2017.

Mohamed Ali NKALUBO dosljedno i opetovano zloupotrebljava svoje ovlasti kao vojni vođa sankcioniranog subjekta ADF-a, čime podriva mir i sigurnost DR Konga i krši ljudska prava u DR Kongu. Planirao je ili je sudjelovao u planiranju nekoliko napada na državnom području DR Konga. Eksplozivna naprava ADF detonirana je 15. siječnja 2023. u pentekostalnoj crkvi u Kasindiju, 56 km jugoistočno od grada Benija (pokrajina Sjeverni Kivu). U eksploziji, koja se dogodila tijekom crkvenog slavlja, ubijeno je najmanje 13 civila, a više od 76 ih je ranjeno. ADF je 2. i 3. travnja 2023. izveo niz napada u kojima je ubijen najmanje 31 civil u blizini granica područja Mambasa i Irumu (pokrajina Ituri). Elementi ADF-a 7. travnja 2023. napali su iz zasjede i ubili najmanje 24 civila, uključujući 14 muškaraca i 10 žena, u selu Musamdaba u blizini Enebuele, 25 km sjeverozapadno od grada Benija. Elementi ADF-a 11. travnja 2023. napali su iz zasjede ophodnju MONUSCO-a kao odgovor na napad na Mabelengu (pokrajina Ituri). Kao koordinator vanjskih operacija ADF-a Mohamed Ali NKALUBO koordinira mreže za logistiku i potporu radu ADF-a. Mohamed Ali NKALUBO je od 2021. prenio financijska sredstva operaterima ADF-a za potporu operacijama diljem regije Velikih jezera. Kao glavna osoba u skupini nadležna za izradu eksplozivnih naprava obučavao je bombaša samoubojicu koji je 7. travnja 2022. izveo napad u Katindu. Mohamed Ali NKALUBO je 23. listopada 2021. također vodio napad u restoranu u Kampali u Ugandi, mjestu koju su navodno posjećivali ugandski dužnosnici. Također je izravno sudjelovao u pokušaju napada u Ruandi u kolovozu i rujnu 2021. Bliski je suradnik tanzanijskog državljanina Ahmeda Mahmouda HASSANA, također poznatog kao ABU WAKAS ili ABWAKASI, jednog od glavnih pokrovitelja napada na području Ugande: Mpondwe 16. lipnja 2023. i Nacionalni park kraljice Elizabete 17. listopada 2023.

Njegovo je ime navedeno u završnom izvješću stručne skupine UN-a o DR Kongu iz 2023.

43. William Amuri YAKUTUMBA

(također poznat kao: YAKUTUMBA)

Položaj: a) glavni tajnik i vođa skupine *Coalition Nationale du Peuple pour la Souveraineté du Congo* (CNPSC) (do veljače 2023.) b) osnivač i vođa postrojbe MAI-MAI YAKUTUMBA.

Datum rođenja: a) 1970. b) 1972.

Mjesto rođenja: Lunbondja, područje Fizi, Južni Kivu, Demokratska Republika Kongo.

▼ **M38**

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 20. veljače 2024.

Ostale informacije: Uvršten na popis na temelju stavka 7. točaka (c), (d), (e) i (g) Rezolucije 2293 (2016), kako je ponovno potvrđeno stavkom 2. Rezolucije 2688 (2023): William Amuri YAKUTUMBA sudjelovao je i nastavlja sudjelovati u djelima koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu i kojima se podrivaju mir i sigurnost DR Konga.

William Amuri YAKUTUMBA dosljedno i opetovano zloupotrebljava svoje ovlasti na rukovodećim vojnim položajima u paravojnoj postrojbi MAI MAI YAKUTUMBA za podrivanje mira i sigurnosti u DR Kongu, među ostalim nezakonitom trgovinom i iskorištavanjem prirodnih resursa, te kršenjem ljudskih prava u DR Kongu, uključujući silovanja, masovna silovanja i druge oblike seksualnog i rodno uvjetovanog nasilja. Planirao je ili je sudjelovao u planiranju nekoliko napada na državnom području DR Konga, u pokrajinama Južni i Sjeverni Kivu. Koalicija MAI MAI od 2021. sudjeluje u sukobima s oružanom skupinom Twirwaneho i napada civile iz zajednice Banyamulenge. U listopadu 2021. u selima oko Bibokobokoa izvršeno je nekoliko napada u kojima je ubijeno oko 30 civila iz zajednice Banyamulenge, uključujući žene i djecu, što je dovelo do masovnog raseljavanja. Paravojna postrojba MAI MAI YAKUTUMBA preuzela je 2021. kontrolu nad rudnicima zlata Makungu, Kuwa i Mitondo, koji se nalaze oko grada Misisija, te povezanom proizvodnjom zlata i trgovinom njime. U veljači 2023. William Amuri YAKUTUMBA razriješen je dužnosti vođe CNPSC-a zbog neslaganja s političkim vodstvom koalicije, kada je jednostrano odlučio prijeći u Sjeverni Kivu i boriti se protiv skupine M23.

Njegovo je ime navedeno u završnom izvješću stručne skupine UN-a iz 2023. o DR Kongu (vidjeti Prilog 73.: Utjecaj krize povezane sa skupinom M23 na Južni Kivu).

44. Willy NGOMA

Položaj: a) bojnici b) vojni glasnogovornik skupine M23.

Datum rođenja: 1974.

Državljanstvo: Demokratska Republika Kongo.

Adresa: Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 20. veljače 2024.

Ostale informacije: Uvršten na popis na temelju stavka 7. točaka (c), (e) i (h) Rezolucije 2293 (2016), kako je ponovno potvrđeno stavkom 2. Rezolucije 2688 (2023): Willy NGOMA sudjelovao je i nastavlja sudjelovati u djelovanjima kojima se podrivaju mir i sigurnost u DR Kongu. Vojni je vođa i glasnogovornik skupine M23, kongoanske paravojne skupine koja je primila potporu izvan DR Konga i ometa procese razoružanja i reintegracije. Willy NGOMA ima važnu ulogu u subjektu uvrštenom na popis.

Willy NGOMA dosljedno i opetovano zloupotrebljava svoje ovlasti na rukovodećim vojnim položajima u sankcioniranom subjektu M23 za podrivanje mira i sigurnosti u DR Kongu.

Willy NGOMA bio je vojni glasnogovornik sankcioniranog subjekta M23. Kao vojni glasnogovornik skupine M23 dijeli odgovornost za zločine koje je počinila ta skupina (ubojstva, otmice, pljačke, novačenje djece vojnika, seksualno zlostavljanje, nezakonita trgovina i rudarenje, oporezivanje i širenje oružja) te je izravno odgovoran za opravdavanje opetovanih napada skupine M23 u istočnom dijelu DR Konga i obavještavanje o njima.

Njegovo je ime navedeno u završnom izvješću stručne skupine UN-a o DR Kongu iz 2023. (vidjeti, među ostalim, Prilog 25.: Rukovodstvo i struktura skupine M23; Prilog 26.: Dodatne informacije o oružju i vojnoj opremi skupine M23).

▼ **M11**

(b) Popis subjekata iz članka 3. stavka 1.

▼ **M21**

1. ADF (SAVEZNIČKE DEMOKRATSKE SNAGE)

(također poznato kao: (a) Forces Démocratiques Alliées-Armée Nationale de Libération de l'Ouganda; (b) ADF/NALU; (c) NALU)

Adresa: pokrajina Sjeverni Kivu, Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 30. lipnja 2014.

Ostali podaci: Osnivač i vođa ADF-a Jamil Mukulu uhićen je u Dar es Salaamu, u Tanzaniji u travnju 2015. Nakon toga izručen je u Kampalu, u Ugandi, u srpnju 2015. Od lipnja 2016. Mukulu je navodno u policijskom pritvoru i čeka suđenje. Seka Baluku preuzeo je funkciju generalnog vođe ADF-a nakon Jamila Mukulua. Kako je istaknuto u nekoliko izvješća stručne skupine UN-a o DR Kongu (S/2015/19, S/2015/797, S/2016/1102, S/2017/672, S/2018/531, S/2019/469, S/2019/974, S/2020/482), ADF je i pod vodstvom Seke Balukua nastavio s opetovanim usmjerenim napadima, ubijanjem i sakaćenjem, silovanjem i drugim seksualnim nasiljem, otmicama civila, među ostalim djece, kao i napadima na zdravstvene ustanove, posebno u Mamoveu, u području Beni, 12. i 24. veljače 2019., te u Mantumbiju, u području Beni, 5. prosinca 2019. i 30. siječnja 2020., kao i sa stalnim regrutiranjem te iskorištavanjem djece tijekom napada te za prisilni rad u području Beni u DR Kongu barem od 2015. Poveznica na internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Entities>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Savezničke demokratske snage (ADF) osnovane su 1995. i nalaze se u planinskom graničnom području između DR Konga i Ugande. Prema završnom izvješću skupine stručnjaka Ujedinjenih naroda za Demokratsku Republiku Kongo iz 2013., prema navodima ugandskih dužnosnika i izvorima iz UN-a ADF je u 2013. raspolagao snagama koje se procjenjuju na 1 200 do 1 500 naoružanih boraca raspoređenih na sjeveroistočnom dijelu područja Beni u pokrajini Sjeverni Kivu, blizu granice s Ugandom. Prema istim izvorima procjenjuje se da ADF ukupno broji između 1 600 i 2 500 članova, što uključuje žene i djecu. Zbog ofenzivnih vojnih operacija kongoanskih oružanih snaga (FARDC) i stabilizacijske misije Organizacije ujedinjenih naroda u DR Kongu (MONUSCO) koje su izvršene 2013. i 2014., ADF je svoje borce rasporedio po brojnim manjim bazama, a žene i djecu premjestio u područja zapadno od Benija te duž granice između Iturija i sjevernog Kivua. Vojni zapovjednik ADF-a je Hood Lukwago, a vrhovni je vođa Jamil Mukulu na kojeg se već primjenjuju sankcije.

ADF ozbiljno krši međunarodno pravo i RVSUN 2078 (2012), među ostalim i na način podrobno naveden u nastavku.

ADF regrutira i upotrebljava djecu vojnike, kršeći primjenjivo međunarodno pravo (RVSUN, stavak 4. točka (d)).

U završnom izvješću skupine stručnjaka za 2013. navodi se da je skupina razgovarala s trojicom bivših boraca ADF-a koji su pobjegli 2013. i koji su opisali kako pripadnici ADF-a zaduženi za regrutiranje u Ugandi mame ljude u DR Kongu lažno im obećavajući zaposlenje (u slučaju odraslih osoba) i besplatno obrazovanje (u slučaju djece), da bi ih potom prisilili da se pridruže ADF-u. Jednako tako, prema izvješću skupine stručnjaka, bivši borci ADF-a rekli su stručnjacima da se skupine ADF-a za osposobljavanje obično sastoje od odraslih muškaraca i dječaka; dva dječaka koja su 2013. pobjegla iz ADF-a rekla su stručnjacima da su prošla vojno osposobljavanje ADF-a. Izvješće skupine stručnjaka također uključuje opis osposobljavanja ADF-a pod vodstvom osobe koja je „prije bila dijete vojnik ADF-a”.

▼ **M21**

Prema završnom izvješću skupine stručnjaka iz 2012., među regrutima ADF-a nalaze se djeca, što je razvidno iz slučaja osobe zadužene za regrutiranje u ADF-u koju su, zajedno sa šest mladića, uhvatile ugandske vlasti u Kaseseu dok su u srpnju 2012. putovali u DR Kongo.

Pojedinačni primjer regrutiranja i iskorištavanja djece koje provodi ADF razvidan je iz pisma koje je bivša ravnateljica organizacije Human Rights Watch zadužena za Afriku, Georgette Gagnon, 6. siječnja 2009. uputila bivšem ugandskom ministru pravosuđa Kiddhuu Makubuyuu, a u kojem stoji da je 2000. godine ADF oteo dječaka po imenu Bushobozi Irumba, kojemu je tada bilo devet godina. Od njega se zahtijevalo da borcima ADF-a pruža prijevoz i druge usluge.

Osim toga, „The Africa Report” navodi tvrdnje prema kojima ADF navodno regrutira djecu u dobi od samo deset godina kako bi služila kao vojnici te navodi izjavu glasnogovornika Obrambenih snaga ugandskog naroda (UPDF) prema kojoj je UPDF spasio tridesetero djece iz kampa za osposobljavanje na otoku Buvuma na jezeru Victoria.

ADF je također u više navrata kršio međunarodna ljudska prava i međunarodno humanitarno pravo nad ženama i djecom, što je uključivalo ubijanje, sakaćenje i seksualno nasilje (RVSUN stavak 4. točka (e)).

Prema završnom izvješću skupine stručnjaka za 2013. ADF je 2013. napao brojna sela, zbog čega je više od 66 000 ljudi izbjeglo u Ugandu. Zbog tih napada na velikom području nema stanovnika te ga ADF otada nadzire putem otmica ili ubojstava onih koji su se vratili u svoja sela. ADF je između srpnja i rujna 2013. odrubljivanjem glave ubio najmanje petoro ljudi u području Kaman-goa, nekoliko osoba je strijeljao, a oteo ih je na desetke. Takvim se postupcima provodio teror nad lokalnim stanovništvom, a ljude odvrćalo od povratka kućama.

U okviru globalne horizontalne napomene, koja predstavlja mehanizam za praćenje i izvješćivanje o teškim povredama djece u oružanim sukobima, i koja je upućena Radnoj skupini Vijeća sigurnosti o djeci i oružanim sukobima (CAAC), navedeno je da je tijekom izvještajnog razdoblja od listopada do prosinca 2013. ADF bio odgovoran za 14 od ukupno 18 dokumentiranih dječjih žrtava, uključujući žrtve u incidentu od 11. prosinca 2013., u području Beni, Sjeverni Kivu, kada je ADF napao selo Musuku ubivši pritom 23 ljudi, među kojima jedanaestoro djece (tri djevojčice i osam dječaka) u dobi od dva mjeseca do sedamnaest godina. Svim su žrtvama nanesene teške ozljede mačeta, a među njima su bila i dva djeteta koja su preživjela napad.

U izvješću glavnog tajnika iz ožujka 2014. o seksualnom nasilju povezanom sa sukobima „Savez demokratskih snaga – Nacionalna vojska za oslobođenje Ugande” navodi se na popisu „Strana za koje se vjeruje da su počinile ili su odgovorne za silovanje, odnosno za druge oblike seksualnog nasilja u oružanim sukobima”.

ADF je također sudjelovao u napadima na pripadnike mirovnih snaga MONUSCO-a (RVSUN, stavak 4. točka i.).

Naposljetku, stabilizacijska misija organizacije Ujedinjenih Naroda u Demokrat-skoj Republici Kongu (MONUSCO) izvijestila je da je ADF izveo najmanje dva napada na pripadnike mirovnih snaga MONUSCO-a. Prvi napad izveden je 14. srpnja 2013. na ophodnju MONUSCO-a na cesti između Mbaua i Kamanga. Ovaj je napad detaljno opisan u završnom izvješću skupine stručnjaka iz 2013. Drugi napad izveden je 3. ožujka 2014. U napadu granatama na vozilo MONUSCO-a deset kilometara od zračne luke Mavivi u Beniju ozlijeđeno je pet pripadnika mirovnih snaga.

Osnivač i vođa ADF-a Jamil Mukulu uhićen je u Dar es Salaamu, u Tanzaniji, u travnju 2015. Nakon toga izručen je u Kampalu, u Ugandi, u srpnju 2015. Od lipnja 2016. Mukulu je u policijskom pritvoru i čeka suđenje.

▼ **M11**

2. BUTEMBO AIRLINES (BAL)

Adresa: Bukavu, Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 29. ožujka 2007.

Ostale informacije: Zračni prijevoznik u privatnom vlasništvu sa sjedištem u Butembu. Od prosinca 2008. BAL više nema dozvolu za obavljanje aktivnosti zračnog prometa u DR Kongu. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpol a i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/une/5278478>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Kisoni Kambale (preminuo je 5. srpnja 2007. te je izbrisan s popisa 24. travnja 2008.) svoje je poduzeće za zračni prijevoz rabio za prijevoz FNI-jevog zlata, potrepština i oružja između Mongbwalua i Butemba. To predstavlja „pružanje pomoći” nezakonitim oružanim skupinama, čime se krši embargo na oružje iz rezolucija 1493 (2003) i 1596 (2005). Zračni prijevoznik u privatnom vlasništvu sa sjedištem u Butembu. Od prosinca 2008. BAL više nema dozvolu za obavljanje aktivnosti zračnog prometa u DR Kongu.

3. COMPAGNIE AERIENNE DES GRANDS LACS (CAGL); GREAT LAKES BUSINESS COMPANY (GLBC)

Adresa: (a) Avenue Président Mobutu, Goma, Demokratska Republika Kongo, (b) Gisenyi, Ruanda, (c) PO BOX 315, Goma, Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 29. ožujka 2007.

Ostale informacije: Od prosinca 2008. GLBC više nema ni jedan zrakoplov u funkciji, premda je nekoliko zrakoplova nastavilo letjeti 2008. unatoč sankcijama UN-a. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpol a i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/une/5278381>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

CAGL i GLBC trgovačka su društva u vlasništvu Douglasa MPAMOA, osobe koja već podliježe sankcijama na temelju Rezolucije 1596 (2005). CAGL i GLBC upotrebljavani su za prijevoz oružja i streljiva, čime se kršio embargo na oružje iz rezolucija 1493 (2003) i 1596 (2005). Od prosinca 2008. GLBC više nema ni jedan zrakoplov u funkciji, premda je nekoliko zrakoplova nastavilo letjeti 2008. unatoč sankcijama UN-a.

4. CONGOMET TRADING HOUSE

Adresa: Butembo, Sjeverni Kivu.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 29. ožujka 2007.

Ostale informacije: Više ne postoji kao društvo za trgovinu zlatom u gradu Butembu, Sjeverni Kivu. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpol a i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/une/5278420>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Društvo *Congomet Trading House* (prethodno uvršteno na popis kao *Congocom*) bilo je u vlasništvu Kisonija Kambalea (preminuo je 5. srpnja 2007. te je izbrisan s popisa 24. travnja 2008.). Kambale je preuzeo gotovo svu proizvodnju zlata u okrugu Mongbwalu koji je nadzirao FNI. FNI je ostvarivao znatne prihode iz poreza uvedenih na tu proizvodnju. To predstavlja „pružanje pomoći” nezakonitim oružanim skupinama, čime se krši embargo na oružje iz rezolucija 1493 (2003) i 1596 (2005). Više ne postoji kao društvo za trgovinu zlatom u gradu Butembu, Sjeverni Kivu.

▼ **M11**

5. FORCES DEMOCRATIQUES DE LIBERATION DU RWANDA (FDLR)

(takoder poznato kao: (a) FDLR, b) *Force Combattante Abacunguzi*, (c) *Combatant Force for the Liberation of Rwanda*, (d) FOCA)

Adresa: (a) Sjeverni Kivu, Demokratska Republika Kongo, (b) Južni Kivu, Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 31. prosinca 2012.

Ostale informacije: E-pošta: Fdlr@fmx.de; fldrrse@yahoo.fr; fdlr@gmx.net; fdlrsrt@gmail.com; humura2020@gmail.com. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/une/5278442>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

FDLR je jedna od najvećih stranih oružanih skupina koje djeluju na području DR Konga. Skupina je osnovana 2000. te ozbiljno krši međunarodno pravo radnjama usmjerenim protiv djece i žena u oružanom sukobu, među ostalim ubijanjem i sakaćenjem, seksualnim nasiljem i prisilnim raseljavanjem. Prema izvješću organizacije *Amnesty International* iz 2010., snage FDLR-a bile su odgovorne za ubojstva 96 civila u Busurungiju, područje Walikali. Neke od žrtava žive su spaljene u svojim kućama. Prema istom izvoru, medicinski centar u okviru jedne nevladine organizacije u lipnju 2010. prijavio je oko šezdeset slučajeva silovanja djevojčica i žena mjesečno koja su u južnom dijelu područja Lubero, Sjeverni Kivu, počinili pripadnici oružanih skupina, među kojima je i FDLR. Prema izvješću organizacije *Human Rights Watch* (HRW) od 20. prosinca 2010. postoje dokumentirani dokazi o tome da FDLR aktivno regrutira djecu. Organizacija HRW identificirala je najmanje 83 kongoanske djece mlađe od 18 godina, među kojom je nekima tek 14 godina, koje je FDLR prisilno regrutirao. Organizacija HRW je u siječnju 2012. izvještala da su borci FDLR-a napali brojna sela u području Masisija pri čemu su ubili šest civila, silovali dvije žene i oteli najmanje 48 osoba.

Prema izvješću organizacije HRW iz lipnja 2012., borci FDLR-a napali su u svibnju 2012. civile u Kamanangi i Lumenjeu, u pokrajini Južni Kivu, kao i u Chambuchi, u području Walikale, te sela u području Ufumandu u području Masisi u pokrajini Sjeverni Kivu. U tim su napadima borci FDLR-a mačetama i noževima do smrti sasjekli desetke civila, među kojima su bila i brojna djeca. Prema izvješću skupine stručnjaka iz lipnja 2012., snage FDLR-a su između 31. prosinca 2011. i 4. siječnja 2012. napale nekoliko sela u Južnom Kivuu. Istraga Ujedinjenih naroda potvrdila je da su ubijene najmanje 33 osobe, među kojima je devetero djece i šest žena koji su živi spaljeni, ubijeni odrubljivanjem glave ili ustrijeljeni tijekom napada. Osim toga, silovane su jedna žena i jedna djevojčica. U izvješću skupine stručnjaka iz lipnja 2012. također je navedeno da je istraga Ujedinjenih naroda potvrdila da su snage FDLR-a u Južnom Kivuu u svibnju 2012. izvršile masakr najmanje 14 civila, među kojima je bilo pet žena i petero djece. Prema izvješću skupine stručnjaka iz studenoga 2012. UN je dokumentirao najmanje 106 slučajeva seksualnog nasilja koje su počinili pripadnici FDLR-a između prosinca 2011. i rujna 2012. U izvješću skupine stručnjaka iz studenoga 2012. napominje se da su, prema istrazi UN-a, pripadnici FDLR-a u Kalinganyi, u području Kabare, u noći 10. ožujka 2012. silovali sedam žena, među kojima je bila i jedna maloljetnica. Pripadnici FDLR-a ponovno su napali to selo 10. travnja 2012. te su po drugi put silovali tri žene. U izvješću skupine stručnjaka iz studenoga 2012. također je navedeno 11 ubojstava koja su 6. travnja 2012. počinili pripadnici FDLR-a u Bushibwambombu, Kalehe, kao i umiješanost snaga FDLR-a u ubojstva još 19 osoba u području Masisi u svibnju, među kojima je bilo pet maloljetnika i šest žena. Skupina *Mouvement du 23 Mars* (skupina M23) oružana je skupina koja djeluje u DR Kongu i koja prima oružje i povezani materijal, uključujući savjete, osposobljavanje i pomoć povezanu s vojnim aktivnostima.

▼ **M11**

U nekoliko svjedočanstava očevidaca navodi se da skupina M23, osim opće materijalne potpore za borbene operacije, prima opće vojne potrepštine od ruandskih obrambenih snaga (RDF) u obliku materijalne potpore za borbene operacije. Skupina M23 sudjelovala je u provođenju teških kršenja međunarodnog prava radnjama usmjerenim protiv djece i žena u oružanom sukobu u DR Kongu, među ostalim ubijanjem i sakaćenjem, seksualnim nasiljem, otmicama i prisilnim raseljavanjem, te je odgovorna za njih. Prema brojnim izvješćima, istragama i svjedočanstvima očevidaca, skupina M23 odgovorna je za masovna ubojstva civila, kao i za silovanja žena i djece diljem različitih regija DR Konga. U nekoliko izvješća navodi se da su borci skupine M23 silovali 46 žena i djevojčica, od kojih je najmlađa imala osam godina. Osim izvješća o seksualnom nasilju, skupina M23 provodi i opsežne kampanje prisilnog regrutiranja djece u redove skupine. Procjenjuje se da je skupina M23 od srpnja 2012. samo u području Rutshuru u istočnom dijelu DR Konga prisilno regrutirala 146 mladića i dječaka. Neke od žrtava imale su tek 15 godina. Zvjerstva koja su pripadnici skupine M23 počinili nad stanovništvom DR Konga, kao i kampanja prisilnog regrutiranja u skupinu M23 te činjenica da je skupina primatelj oružja i vojne pomoći dramatično su doprinijeli nestabilnosti i sukobu u toj regiji i u nekim slučajevima kršenju međunarodnog prava.

6. SKUPINA M23

(takoder poznata kao: *Mouvement du 23 mars*).

Datum uvrštenja na popis UN-a: 31. prosinca 2012.

Ostali podaci: Adresa e-pošte: mouvementdu23mars1@gmail.com Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpol-a i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/une/5277973>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Skupina *Mouvement du 23 Mars* (skupina M23) oružana je skupina koja djeluje u DR Kongu i koja prima oružje i povezani materijal, uključujući savjete, osposobljavanje i pomoć povezanu s vojnim aktivnostima. U nekoliko svjedočanstava očevidaca navodi se da skupina M23, osim opće materijalne potpore za borbene operacije, prima opće vojne potrepštine od ruandskih obrambenih snaga (RDF) u obliku materijalne potpore za borbene operacije. Skupina M23 sudjelovala je u provođenju teških kršenja međunarodnog prava radnjama usmjerenim protiv djece i žena u oružanom sukobu u DR Kongu, među ostalim ubijanjem i sakaćenjem, seksualnim nasiljem, otmicama i prisilnim raseljavanjem, te je odgovorna za njih. Prema brojnim izvješćima, istragama i svjedočanstvima očevidaca, skupina M23 odgovorna je za masovna ubojstva civila, kao i za silovanja žena i djece diljem različitih regija DR Konga. U nekoliko izvješća navodi se da su borci skupine M23 silovali 46 žena i djevojčica, od kojih je najmlađa imala osam godina. Osim izvješća o seksualnom nasilju, skupina M23 provodi i opsežne kampanje prisilnog regrutiranja djece u redove skupine. Procjenjuje se da je skupina M23 od srpnja 2012. samo u području Rutshuru u istočnom dijelu DR Konga prisilno regrutirala 146 mladića i dječaka. Neke od žrtava imale su tek 15 godina. Zvjerstva koja su pripadnici skupine M23 počinili nad stanovništvom DR Konga, kao i kampanja prisilnog regrutiranja u skupinu M23 te činjenica da je skupina primatelj oružja i vojne pomoći dramatično su doprinijeli nestabilnosti i sukobu u toj regiji i u nekim slučajevima kršenju međunarodnog prava.

▼ **M21**

7. MACHANGA LTD

Adresa: Plot 55A, Upper Kololo Terrace, Kampala, Uganda.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 29. ožujka 2007.

Ostale informacije: Trgovačko društvo za izvoz zlata (direktori: g. Rajendra Kumar Vaya i g. Hirendra M. Vaya). Sredstva koja pripadaju društvu Machanga, a nalaze se na računu Emirates Gold, 2010. zamrznu je banka Bank of Nova Scotia Mocatta (UK). Vlasnici Machange i dalje sudjeluju u kupnji zlata iz istočnog dijela DR Konga. Društvo Machanga Ltd posljednji je put podnijelo godišnju prijavu 2004. i prema navodima tijela Republike Ugande uvršteno je na popis „status neaktivan”. Poveznica na internetske stranice s posebnim objavama Interpol-a i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Entities>

▼ **M21**

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Društvo Machanga kupovalo je zlato u okviru redovitog poslovanja s trgovcima u DR Kongu koji su blisko povezani s paravojnim postrojbama. To predstavlja „pružanje pomoći” nezakonitim oružanim skupinama, čime se krši embargo na oružje iz rezolucija 1493 (2003) i 1596 (2005). Trgovačko društvo za izvoz zlata (direktori: g. Rajendra Kumar Vaya i g. Hirendra M. Vaya). Sredstva koja pripadaju društvu Machanga, a nalaze se na računu Emirates Gold, 2010. zamrzula je banka Bank of Nova Scotia Mocatta (UK). Prijašnji vlasnik društva Machanga, Rajendra Kumar, i njegov brat Vipul Kumar i dalje sudjeluju u kupnji zlata iz istočnog dijela DR Konga.

▼ **M11**

8. TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPPEMENT (NGO)

(također poznata kao: TPD)

Adresa: Goma, Južni Kivu, Demokratska Republika Kongo.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 1. studenoga 2005.

Ostale informacije: Goma, s pokrajinskim odborima u Južnom Kivuu, Zapadnom Kasajju, Istočnom Kasajju i Maniemi. Službeno je od 2008. pretao sa svim djelatnostima. U praksi, od lipnja 2011. uredi TPD-a otvoreni su i umiješani u slučajeve koji su povezani s povratom interno raseljenih osoba, inicijativom za pomirenjem zajednice, rješavanjem sporova u vezi sa zemljištem itd. Predsjednik TPD-a je Eugene Serufuli, a potpredsjednica Saverina Karomba. Među važnim članovima nalaze se zastupnici pokrajine Sjeverni Kivu Robert Seninga i Bertin Kirivita. Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/notice/search/une/5278464>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

Umiješana u kršenje embarga na oružje time što je pružala pomoć RCD-G-u, posebno osiguravajući kamione za prijevoz oružja i vojnika te prevozeći oružje koje se dalje trebalo distribuirati dijelu stanovništva u područjima Masisi i Rutsuhuru, u Sjevernom Kivuu, početkom 2005. Goma, s područnim odborima u Južnom Kivuu, Zapadnom Kasajju, Istočnom Kasajju i Maniemi. Službeno je od 2008. prestala sa svim djelatnostima. U praksi, od lipnja 2011. uredi TPD-a otvoreni su i umiješani u slučajeve koji su povezani s povratom interno raseljenih osoba, inicijativom za pomirenjem zajednice, rješavanjem sporova u vezi sa zemljištem itd. Predsjednik TPD-a je Eugene Serufuli, a potpredsjednica Saverina Karomba. Među važnim članovima nalaze se zastupnici pokrajine Sjeverni Kivu Robert Seninga i Bertin Kirivita.

▼ **M21**

9. UGANDA COMMERCIAL IMPEX (UCI) LTD

Adresa: a) Plot 22, Kanjokya Street, Kamwokya, Kampala, Uganda (tel.: +256 41 533 578/9); b) PO BOX 22 709, Kampala, Uganda.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 29. ožujka 2007.

Ostale informacije: Trgovačko društvo za izvoz zlata. (Direktori g. Jamnadas V. LODHIA, poznat kao „Chuni”, i njegovi sinovi g. Kunal J. LODHIA i Jitendra J. LODHIA). Ugandska su tijela u siječnju 2011. obavijestila odbor da je slijedom izuzeća u vezi s financijskom imovinom Emirates Gold otplatio dug društva UCI banci Crane Bank u Kampali, što je dovelo do konačnog zatvaranja njegovih računa. Direktori UCI-ja i dalje sudjeluju u kupnji zlata iz istočnog dijela DR Konga. Uganda Commercial Impex (UCI) Ltd posljednji je put podnio prijavu 2013. te su ga tijela Republike Ugande uvrstila na popis „Neaktivan – status neaktivan”. Poveznica na internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Entities>

Dodatne informacije iz sažetka razlogâ za uvrštenje na popis Odbora za sankcije:

▼ M21

Društvo UCI kupovalo je zlato u okviru redovitog poslovanja s trgovcima u DR Kongu koji su blisko povezani s paravojnim postrojbama. To predstavlja „pružanje pomoći” nezakonitim oružanim skupinama, čime se krši embargo na oružje iz rezolucija 1493 (2003) i 1596 (2005). Trgovačko društvo za izvoz zlata. (Bivši direktori g. J.V. LODHIA, poznat kao „Chuni”, i njegov sin g. Kunal LODHIA). Ugandska su tijela u siječnju 2011. obavijestila odbor da je slijedom izuzeća u vezi s financijskom imovinom Emirates Gold otplatio dug društva UCI banci Crane Bank u Kampali, što je dovelo do konačnog zatvaranja njegovih računa. Prijašnji vlasnik društva UCI, J.V. Lodhia, i njegov sin Kumal Lodhia i dalje sudjeluju u kupnji zlata iz istočnog dijela DR Konga.

POPIS FIZIČKIH ILI PRAVNIH OSOBA, SUBJEKATA I TIJELA IZ ČLANKA 3. STAVKA 2.

A. Osobe

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
1.	Ilunga KAMPETE	<p>Također poznat kao Gaston Hughes Ilunga Kampete; Hugues Raston Ilunga Kampete</p> <p>Datum rođenja: 24.11.1964.</p> <p>Mjesto rođenja: Lubumbashi, DRC (DR Kongo)</p> <p>Državljanstvo: DR Kongo</p> <p>Broj vojne osobne iskaznice: 1-64-86-22311-29</p> <p>Adresa: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, DRC (DR Kongo)</p> <p>Spol: muški</p>	<p>Kao zapovjednik Republikanske garde do travnja 2020. Ilunga Kampete bio je odgovoran za jedinice Republikanske garde raspoređene na terenu koje su sudjelovale u nerazmjernoj uporabi sile i nasilnoj represiji u rujnu 2016. u Kinshasi.</p> <p>Bio je odgovoran i za represiju i kršenje ljudskih prava koje su počinili agenti Republikanske garde, kao što je nasilna represija protiv oporbenog skupa održanog u Lubumbashiju u prosincu 2018.</p> <p>Od srpnja 2020. visokorangirani je vojnik koji obnaša funkciju general-pukovnika u kongoanskim oružanim snagama (FARDC) i zapovjednika vojne baze Kitona u pokrajini Kongo Central. Na temelju svojih funkcija snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC.</p> <p>Ilunga Kampete stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.</p>	12.12.2016.
2.	Gabriel Amisi KUMBA	<p>Također poznat kao Gabriel Amisi Nkumba; „Tango Fort”; „Tango Four”</p> <p>Datum rođenja: 28.5.1964.</p> <p>Mjesto rođenja: Malela, DRC (DR Kongo)</p> <p>Državljanstvo: DR Kongo</p> <p>Broj vojne osobne iskaznice: 1-64-87-77512-30</p> <p>Adresa: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, DRC (DR Kongo)</p> <p>Spol: muški</p>	<p>Bivši zapovjednik prve zone obrane kongoanskih oružanih snaga (FARDC) koje su sudjelovale u nerazmjernoj uporabi sile i nasilnoj represiji u rujnu 2016. u Kinshasi.</p> <p>Gabriel Amisi Kumba bio je zamjenik načelnika stožera FARDC-a zadužen za operacije i obavještajne aktivnosti od srpnja 2018. do srpnja 2020.</p> <p>Otada obnaša funkciju glavnog inspektora FARDC-a. Zbog svojih visokih funkcija snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC.</p> <p>Gabriel Amisi Kumba stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.</p>	12.12.2016.

▼ M36

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
3.	Célestin KANYAMA	<p>Također poznat kao Kanyama Tshisiku Celestin; Kanyama Celestin Cishiku Antoine; Kanyama Cishiku Bilolo Célestin; „Esprit de mort”</p> <p>Datum rođenja: 4.10.1960.</p> <p>Mjesto rođenja: Kananga, DRC (DR Kongo)</p> <p>Državljanstvo: DR Kongo</p> <p>Broj putovnice DR Konga: OB0637580 (valjana od 20.5.2014. do 19.5.2019.)</p> <p>Schengenska viza br. 011518403, izdana 2.7.2016.</p> <p>Adresa: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, DRC (DR Kongo)</p> <p>Spol: muški</p>	<p>Kao ravnatelj kongoanske nacionalne policije (PNC), Célestin Kanyama bio je odgovoran za nerazmjernu uporabu sile i nasilnu represiju u rujnu 2016. u Kinshasi.</p> <p>Célestin Kanyama bio je glavni direktor škola za osposobljavanje PNC-a od srpnja 2017. do travnja 2023.</p> <p>U listopadu 2018. policijski službenici zastrašivali su novinare i oduzimali im slobodu nakon što je objavljen niz članaka o nezakonitom privajanju obroka namijenjenih policijskim kadetima i ulozu Célestina Kanyame u tim događajima.</p> <p>Célestin Kanyama i dalje je visokorangirani policijski službenik u aktivnoj službi. Zbog svoje funkcije višeg službenika u PNC-u snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio PNC.</p> <p>Célestin Kanyama stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.</p>	12.12.2016.
4.	John NUMBI	<p>Također poznat kao John Numbi Banza Tambo; John Numbi Banza Ntambo; Tambo Numbi</p> <p>Datum rođenja: 16.8.1962.</p> <p>Mjesto rođenja: Jadotville-Likasi-Kolwezi, DRC (DR Kongo)</p> <p>Državljanstvo: DR Kongo</p> <p>Adresa: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, DRC (DR Kongo)</p> <p>Spol: muški</p>	<p>John Numbi bio je glavni inspektor kongoanskih oružanih snaga (FARDC) od srpnja 2018. do srpnja 2020. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC od srpnja 2018. do srpnja 2020., kao što je nerazmjerno nasilje koje su u lipnju i srpnju 2019. nad osobama koje su nezakonito rudarile počinile postrojbe FARDC-a za koje je bio izravno nadležan.</p> <p>John Numbi stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.</p> <p>John Numbi zadržao je do početka 2021. utjecajan položaj u FARDC-u, posebno u Katangi, gdje su prijavljena teška kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC.</p> <p>John Numbi uključen je u destabilizirajuće aktivnosti u DR Kongu, koje su ponajprije usmjerene na odcjepljenje pokrajine Katanga.</p> <p>John Numbi stoga je i dalje prijetnja stanju ljudskih prava u DR Kongu te je odgovoran za održavanje nestabilnosti u zemlji, posebno u Katangi.</p>	12.12.2016.

▼ M36

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
5.	Evariste BOSHAB	<p>Također poznat kao Evariste Boshab Mabub Ma Bileng</p> <p>Datum rođenja: 12.1.1956.</p> <p>Mjesto rođenja: Tete Kalamba, DRC (DR Kongo)</p> <p>Državljanstvo: DR Kongo</p> <p>Broj diplomatske putovnice: DP0000003 (valjana od 21.12.2015. do 20.12.2020.)</p> <p>Schengenska viza istekla 5.1.2017.</p> <p>Adresa: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, DRC (DR Kongo)</p> <p>Spol: muški</p>	<p>U svojstvu potpredsjednika vlade i ministra unutarnjih poslova i sigurnosti od prosinca 2014. do prosinca 2016. Evariste Boshab bio je službeno odgovoran za policijske i sigurnosne službe te koordinaciju rada pokrajinskih guvernera. U tom svojstvu bio je odgovoran za uhićenja aktivista i članova oporbe i za nerazmjernu uporabu sile, među ostalim od rujna 2016. do prosinca 2016. nakon prosvjeda u Kinshasi, što je dovelo do ubojstava ili ranjavanja velikog broja civila od strane sigurnosnih službi.</p> <p>Evariste Boshab stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.</p> <p>Evariste Boshab također je bio umiješan u iskorištavanje i pogoršavanje krize u regiji Kasai, gdje je zadržao utjecajan položaj, osobito otkako je u toj regiji postao senatorom u ožujku 2019.</p>	29.5.2017.
6.	Alex Kande MUPOMPA	<p>Također poznat kao Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa</p> <p>Datum rođenja: 23.9.1950.</p> <p>Mjesto rođenja: Kananga, DRC (DR Kongo)</p> <p>Državljanstvo: DR Kongo i Belgija</p> <p>Broj putovnice DR Konga: OP0024910 (valjana od 21.3.2016. do 20.3.2021.)</p> <p>Adrese: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgium (Belgija)</p> <p>1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, DRC (DR Kongo)</p> <p>Spol: muški</p>	<p>Kao guverner pokrajine Kasai Central do listopada 2017. Alex Kande Mupompa bio je odgovoran za nerazmjernu uporabu sile, nasilnu represiju i izvansudska pogubljenja koja su od kolovoza 2016. počinile sigurnosne snage i kongoanska nacionalna policija (PNC) u pokrajini Kasai Central, uključujući pogubljenja na području Dibaye u veljači 2017.</p> <p>Alex Kande Mupompa stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.</p> <p>Alex Kande Mupompa također je bio umiješan u iskorištavanje i pogoršavanje krize u regiji Kasai čiji je bio predstavnik do listopada 2019. i u kojoj je zadržao utjecajan položaj kao čelnik stranke Congrès des alliés pour l'action au Congo (CAAC) koja je dio pokrajinske vlade Kasaia.</p>	29.5.2017.

▼ M36

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
7.	Éric RUHORIMBERE	Također poznat kao Eric Ruhorimbere Ruhanga; „Tango Two”; „Tango Deux” Datum rođenja: 16.7.1969. Mjesto rođenja: Minembwe, DRC (DR Kongo) Državljanstvo: DR Kongo Broj vojne osobne iskaznice: 1-69-09-51400-64 Broj putovnice DR Konga: OB0814241 Adresa: Mbujimayi, Kasai Province, DRC (DR Kongo) Spol: muški	Kao zamjenik zapovjednika 21. vojnog okruga od rujna 2014. do srpnja 2018. Éric Ruhorimbere bio je odgovoran za nerazmjernu uporabu sile i izvansudska pogubljenja koja su počinile kongoanske oružane snage (FARDC), osobito protiv paravojnih snaga Nsapu te protiv žena i djece. Éric Ruhorimbere bio je zapovjednik operativnog sektora Nord Equateur od srpnja 2018. do listopada 2022. Na raspolaganju je glavnom osoblju FARDC-a te je i dalje u aktivnoj službi. Zbog svoje funkcije u FARDC-u snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC. Éric Ruhorimbere stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	29.5.2017.
12.	Justin BITAKWIRA	Također poznat kao Bihona-Hayi Datum rođenja: 5.12.1960. Mjesto rođenja: Lemera, DRC (DR Kongo) Državljanstvo: DR Kongo	Justin Bitakwira kongoanski je političar, bivši ministar u vladi i član političke stranke „Unija kongoanske nacije”. U svojim je javnim govorima opetovano poticao na nasilje, diskriminaciju i neprijateljstvo prema zajednici Banyamulenge, koja je bila meta oružanih skupina i njihovih napada.	8.12.2022.

▼ M37▼ M38▼ M36

▼ M36

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
		<p>Spol: muški</p> <p>Funkcija ili zanimanje: političar, bivši nacionalni ministar i predsjednik Saveza za Republiku i nacionalnu svijest.</p>	<p>Ti huškački govori i retorika doprinose poticanju sukoba i nasilja u DR Kongu, posebno u regiji Hauts-Plateaux, koju obilježavaju sukobi među zajednicama.</p> <p>Zbog poticanja nasilja Justin Bitakwira stoga je odgovoran za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.</p>	
13.	Joseph Nganzo Olikwa TIPI	<p>Također poznat kao pukovnik Tipi Ziro Ziro, Joseph Ngadjole, Joseph Nganzole Olikwa</p> <p>Datum rođenja: 10.11.1977.</p> <p>Mjesto rođenja: Bunia Fataki, DRC (DR Kongo)</p> <p>Državljanstvo: DR Kongo</p> <p>Spol: muški</p> <p>Čin: pukovnik FARDC-a</p> <p>Položaj: zamjenik zapovjednika 12. brigade za brzu reakciju u Minembweu, bivši zapovjednik 312. bataljuna 31. glavne obrambene brigade</p> <p>Broj vojne osobne iskaznice: 1-77-96-32692-76</p>	<p>Joseph Nganzo Olikwa Tipi bio je zapovjednik 312. bataljuna 31. glavne obrambene brigade Oružanih snaga Demokratske Republike Konga (FARDC) do siječnja 2022.</p> <p>Snage 312. bataljuna pod njegovim zapovjedništvom i njegovom odgovornošću počinile su napade na civile i teška kršenja ljudskih prava, posebno silovanja žena od lipnja do prosinca 2021.</p> <p>Kao pukovnik i zamjenik zapovjednika 12. brigade za brzu reakciju u Minembweu (Južni Kivu), Joseph Nganzo Olikwa Tipi i dalje je visokorangirani časnik u FARDC-u.</p> <p>Zbog svojih funkcija snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC.</p> <p>Joseph Nganzo Olikwa Tipi stoga je uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.</p>	8.12.2022.

▼ **M36**

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
14.	Désiré LONDROMA NDJUKPA	Također poznat kao Désiré Lokana Lokanza Spol: muški Funkcija ili zanimanje: službenik za obranu u skupini CODECO URDPC	Désiré Londroma Ndjukpa vođa je Kooperacije za razvoj Konga/Unije revolucionara za obranu kongoanskog naroda (CODECO URDPC), a identificiran je kao njezin službenik za obranu i suvoditelj njezina političkog krila. CODECO URDPC nevladina je oružana skupina koja djeluje u istočnom dijelu DR Konga i doprinosi oružanom sukobu, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu, posebice nasiljem i teškim kršenjima ljudskih prava, uključujući ubojstva, seksualno nasilje i napade na civile, kao što su napadi na kampove za interno raseljene osobe od sredine studenoga 2021. do veljače 2022., osobito usmjerene na zajednicu Hema. Zbog svojeg vodećeg položaja u skupini CODECO URDPC, Londroma Ndjukpa stoga je uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.	8.12.2022.
17.	Alain François Viviane GOETZ	Datum rođenja: 24.4.1965. Mjesto rođenja: Deurne, Antwerp, Belgium (Antwerpen, Belgija) Državljanstvo: belgijsko Spol: muški	Alain Goetz poslovni je čovjek te bivši stvarni vlasnik i bivši direktor društva African Gold Refinery Ltd, upisanog u registar u Ugandi. I dalje je povezan s društvom African Gold Refinery Ltd kao savjetnik i promotor. African Gold Refinery Ltd od 2016. prima, kupuje i rafinira nezakonito zlato iz rudnika u DR Kongu koji su pod kontrolom nevladinih oružanih skupina, uključujući skupine Mai-Mai Yakutumba i Raia Mutomboki, koje su uključene u destabilizirajuće aktivnosti u pokrajini Južni Kivu, te trguje tim zlatom. Alain Goetz zadržava interese povezane sa zlatom u toj regiji i preko poduzeća Aldabra, koje kontrolira. Zbog svih navedenih razloga Alain Goetz iskorištava oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu nezakonitim iskorištavanjem prirodnih resursa i trgovinom njima.	8.12.2022.

▼ **M38**▼ **M36**

▼ M36

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
▼ <u>M37</u>				
▼ <u>M38</u>				
▼ <u>M36</u>				
20.	Charles SEMATAMA	<p>također poznat kao Sebyanya</p> <p>Funkcija/čin: zapovjednik, zamjenik vojnog vođe skupine Twirwaneho</p> <p>Datum rođenja: 1975.</p> <p>Mjesto rođenja: Kalunyo village, around Kamombo localities, South Kivu, DRC (selo Kalunyo, okolica mjesta Kamombo, Južni Kivu, DR Kongo)</p> <p>Državljanstvo: DR Kongo</p> <p>Spol: muški</p>	<p>Charles Sematama bivši je časnik kongoanskih oružanih snaga (FARDC) te je na vodećem položaju zapovjednika i zamjenika vojnog vođe nevladine oružane skupine Twirwaneho koja djeluje u Južnom Kivuu i tvrdi da zastupa zajednicu Banyamulenge.</p> <p>Skupina Twirwaneho podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu te je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava u toj zemlji, osobito zbog dobrovoljnog ili prisilnog novačenja djece radi aktivnog sudjelovanja u oružanim sukobima, napada na civile i kongoanske oružane snage (FARDC) i ubojstava, uključujući napade na civile u selu Mikenge u studenome 2021. u kojima je ubijeno najmanje šest osoba.</p> <p>Povrh toga, Charles Sematama izravno je sudjelovao u propagandnim manifestacijama, kao i u prisilnom novačenju i iskorištavanju djece, među ostalim kao članova oružanih pratnji.</p> <p>Zbog vodećeg položaja u skupini Twirwaneho i izravnog sudjelovanja u prisilnom novačenju i iskorištavanju djece, Charles Sematama uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.</p>	28.7.2023.

▼ M36

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
--	---------------	---------------------	--------------	--------------------------

▼ M38

--	--	--	--	--

▼ M36

22.	Janvier Karairi („Karahiri”) BUINGO	<p>Funkcija/čin: general, vođa APCLS-a</p> <p>Datum rođenja: otprilike 1962.</p> <p>Državljanstvo: pretpostavlja se kongoansko (DR Kongo)</p> <p>Spol: muški</p>	<p>Janvier Karairi na vodećem je položaju generala i vođe skupine Alliance des patriotes pour un Congo libre et souverain (APCLS), nevladine oružane skupine koja djeluje u sjeveroistočnom dijelu DR Konga i sudjeluje u koaliciji oružanih skupina „Alliance des résistants de la patrie” (ARP) protiv skupine Mouvement du 23 mars/Armée révolutionnaire Congolaise – M23/ARC.</p> <p>Skupina APCLS podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu te je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava u toj zemlji, osobito za sudjelovanje u operacijama koalicije oružanih skupina ARP-a, među ostalim u Kitshangi i Rubayi u siječnju i krajem veljače 2023., ubojstva i napade na civile, posebice pripadnike kongoanskih Tutsija, te teška zlodjela nad djecom, uključujući silovanja i druge oblike seksualnog nasilja i otmice.</p> <p>Zbog vodećeg položaja u skupini APCLS Janvier Karairi uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.</p>	28.7.2023.
23.	Justin Maki GESI	<p>također poznat kao Le petit loup de la montagne</p> <p>Funkcija/čin: zapovjednik skupine CODECO/ Alliance pour le Développement du Congo (CODECO/ALC).</p> <p>Datum rođenja: nepoznat</p> <p>Državljanstvo: pretpostavlja se kongoansko (DR Kongo)</p> <p>Spol: muški</p>	<p>Justin Maki Gesi na vodećem je položaju kao zapovjednik skupine ALC/ CODECO, nevladine oružane skupine koja djeluje u sjeveroistočnom dijelu DR Konga (posebno u pokrajini Ituri).</p> <p>Skupina ALC/CODECO podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu te je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava u toj zemlji, osobito za iskorištavanje djece kao boraca, otmice, ubojstva i napade na civile, uključujući napad na sela Nyamamba i Mbogi 13. siječnja 2023. i stradanje više od 40 žrtava.</p>	28.7.2023.

▼ **M36**

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Zbog vodećeg položaja u skupini CODECO/ALC Justin Maki Gesi uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.	

▼ **M38**▼ **M36**

25.	Simon (Salomon) TOKOLONGA	Funkcija/čin: pukovnik, zapovjednik 3411. postrojbe FARDC-a Datum rođenja: 17.4.1972. Mjesto rođenja: Kishandja, North Kivu (Sjeverni Kivu) Državljanstvo: DR Kongo Spol: muški	Pukovnik Simon Tokolonga na vodećem je položaju u kongoanskim oružanim snagama (FARDC) kao voditelj 3411. postrojbe. Pukovnik Tokolonga sudjelovao je na sastanku u Pingi 8. i 9. svibnja 2022. na kojem su se lokalne oružane skupine, kao što su Nduma défense du Congo-Rénové (NDC-R) i Alliance des patriotes pour un Congo libre et souverain (APCLS), okupile i formirale koaliciju za pružanje otpora skupini Mouvement du 23 mars/Armée révolutionnaire Congolaise – M23/ARC (koalicija „Alliance des résistants de la patrie” – ARP). Prisutnost pukovnika Tokolonge razotkrila je suradnju nekih članova FARDC-a s tom koalicijom. Povrh toga, članovi 3411. postrojbe FARDC-a isporučili su oružje i streljivo oružanim skupinama koje djeluju u DR Kongu, uključujući više od dvanaest kutija streljiva borcima skupine FDLR („Forces démocratiques de libération du Rwanda”) u srpnju 2022. u Kazarohu. Pukovnik Tokolonga navodno je imao koordinacijsku ulogu u nekoliko opskrbi oružja oružanim skupinama koje djeluju protiv M23/ARC-a. Nevladine oružane skupine koje su dio koalicije ARP-a, uključujući NDC-R, APLCS te FDLR, podupiru oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu te su odgovorne za teška kršenja ljudskih prava u toj zemlji, osobito za novačenje i osposobljavanje boraca, sudjelovanje u operacijama protiv M23/ARC-a, napade na civile, ubojstva i teška zlodjela nad djecom, uključujući silovanja i druge oblike seksualnog nasilja i otmice.	28.7.2023.
-----	------------------------------	---	--	------------

▼ **M36**

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Zbog vodećeg položaja u 3411. postrojbi FARDC-a i koordinacijske uloge u opskrbi oružjem Simon Tokolonga odgovoran je za pružanje potpore oružanim skupinama koje podupiru oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu, među ostalim osiguravanjem oružja i streljiva za te skupine.	
26.	Jean Pierre NIRAGIRE	također poznat kao Jean-Pierre, Gasasira Funkcija/čin: satnik, zapovjednik jedinice specijalnih snaga ruandskih obrambenih snaga (RDF) koja djeluje u sjevernom Kivuu. Državljanstvo: Ruanda Spol: muški	Satnik Jean-Pierre Niragire na vodećem je položaju zapovjednika specijalnih snaga ruandskih obrambenih snaga koje su u regiji Sjeverni Kivu u DR Kongu razmještene od svibnja 2022. Cilj vojnih akcija RDF-a na području DR Konga jačanje je skupine Mouvement du 23 mars/Armée révolutionnaire Congolaise (M23/ARC), nevladine oružane skupine koja djeluje u istočnom dijelu DR Konga, osobito osiguravanjem postrojbi i materijala. Skupina M23/ARC podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu te je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava u toj zemlji, osobito za napade na civile i kongoanske oružane snage (FARDC), ubojstva, mučenja, silovanja i prisilni rad, uključujući niz ubojstava civila u gradu Kishesheu 29. studenoga 2022. Kao zapovjednik specijalnih snaga RDF-a razmještenih u regiji Sjeverni Kivu Jean Pierre Niragire odgovoran je za pružanje potpore oružanoj skupini M23/ARC koja podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu, osobito osiguravanjem postrojbi i materijala za tu skupinu.	28.7.2023.
27.	Benjamin MBONIMPA	Funkcija/čin: izvršni tajnik Pokreta 23. ožujka/ Kongoanske revolucionarne vojske (Mouvement du 23 mars/Armée révolutionnaire du Congo – M23/ARC), nadzornik stalnog tajništva Alliance Fleuve Congo. Spol: muški	Benjamin Mbonimpa na vodećem je položaju izvršnog tajnika skupine M23/ARC, nevladine oružane skupine koja djeluje u istočnom DR Kongu.	26.7.2024.

▼ **M39**

▼ M39

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			<p>Skupina M23/ARC podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu, osobito poticanjem nasilja. Osim toga, odgovorna je za teška kršenja ljudskih prava, uključujući ubijanja, napade i seksualno nasilje usmjereno protiv civila.</p> <p>Zbog svojeg vodećeg položaja u skupini M23/ARC, Benjamin Mbonimpa stoga je uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.</p>	
28.	Justin Gacheri MUSANGA	<p>poznat i kao Gaceri MUSANGA, CS BRAVO SIERRA, BRAVO THREE</p> <p>Funkcija/čin: brigadni general Pokreta 23. ožujka/Kongoanske revolucionarne vojske (Mouvement du 23 mars/Armée révolutionnaire du Congo – M23/ARC)</p> <p>Mjesto rođenja: Masisi, DR Kongo</p> <p>Spol: muški</p> <p>Otac: Erasto NTIBATURANA (tradicionalni vođa naroda Hutu u selu BUSUMBI)</p>	<p>Justin Gacheri Musanga na vodećem je položaju brigadnog generala skupine M23/ARC, nevladine oružane skupine koja djeluje u istočnom DR Kongu.</p> <p>Skupina M23/ARC podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu, osobito poticanjem nasilja. Osim toga, odgovorna je za teška kršenja ljudskih prava, uključujući ubijanja, napade i seksualno nasilje usmjereno protiv civila, kao i za novačenje djece.</p> <p>Zbog svojeg vodećeg položaja u skupini M23/ARC, Justin Gacheri Musanga stoga je uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.</p>	26.7.2024.
29.	Pierre Celestin RURA-KABIJE	<p>poznat i kao Guillaume NGABO, Bagdad, Simba Guillaume, Samba Guillaume, Ngabo Simba, Lieutenant-Colonel</p> <p>Funkcija/čin: zamjenik zapovjednika Commando de recherche et d'action en profondeur (CRAP) u okviru skupine Forces Démocratiques pour la Libération du Rwanda/Forces Combattantes Abacunguzi (FDLR/FOCA)</p> <p>Državljanstvo: Ruanda</p> <p>Spol: muški</p>	<p>Pierre Celestin Rurakabije ima vodeći položaj kao zamjenik zapovjednika u skupini „Forces démocratiques de libération du Rwanda – Forces Combattantes Abacunguzi” (FDLR-FOCA), nevladinoj oružanoj skupini koja djeluje u istočnom DR Kongu. Posebno, zamjenik je zapovjednika u jedinici Commando de recherche et d'action en profondeur (CRAP) u okviru skupine FDLR-FOCA koja se smatra komandoskom i obavještajnom jedinicom te oružane skupine.</p>	26.7.2024.

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			<p>Skupina FDLR-FOCA je oružana skupina uglavnom Hutua, a neki od njezinih vođa sudjelovali su u genocidu u Ruandi 1994. Skupina FDLR-FOCA, uključujući jedinicu CRAP, doprinosi oružanom sukobu, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu, posebno nasiljem i teškim kršenjima ljudskih prava, uključujući napade na civile, ubojstva, nasilje nad djecom, silovanja i druge činove seksualnog nasilja</p> <p>Zbog vodećeg položaja u skupini FDLR, Pierre Celestin Rurakabije uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.</p>	
30.	Gustave KUBWAYO	<p>poznat i kao Sirkoof, Surkoof, Sirkoff, Surcouf, Surcoff, Surcof, Surkouf, Syrkoff, Modeste, Slycove, Colonel</p> <p>Funkcija/čin: zapovjednik Commando de recherche et d'action en profondeur (CRAP) u okviru Forces Démocratiques pour la Libération du Rwanda/Forces Combattantes Abacunguzi (FDLR/FOCA)</p> <p>Mjesto rođenja: Karago municipality, Gisenyi prefecture, Rwanda (Ruanda) ili Nyabihu District, Western province, Rwanda (Ruanda)</p> <p>Državljanstvo: Ruanda</p> <p>Spol: muški</p>	<p>Gustave Kubwayo zapovjednik je u skupini „Forces démocratiques de libération du Rwanda – Forces Combattantes Abacunguzi” (FDLR-FOCA), nevladinoj oružanoj skupini koja djeluje u istočnom DR Kongu. Zapovijeda jedinicom Commando de recherche et d'action en profondeur (CRAP) u okviru skupine FDLR-FOCA koja se smatra komandoskom i obavještajnom jedinicom te oružane skupine.</p> <p>Skupina FDLR-FOCA je oružana skupina uglavnom Hutua, a neki od njezinih vođa sudjelovali su u genocidu u Ruandi 1994. Borci skupine FDLR-FOCA, uključujući jedinicu CRAP, počinili su silovanja i druga djela seksualnog nasilja te su ubijali civile. Skupina FDLR-FOCA sustavno sudjeluje u otmicama radi otkupnine, proizvoljnim pritvaranjima i pogubljenjima civila te novačenju djece-boraca. Ta oružana skupina također sudjeluje u nezakonitoj sječi, iskorištavanju prirodnih resursa kao što je ugljen i nezakonito prikuplja poreze na kontrolnim točkama.</p> <p>Zbog svog položaja zapovjednika jedinice CRAP, Gustave Kubwayo uključen je u počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba u DR Kongu.</p>	26.7.2024.

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
31.	Jean Claude HABYA-RIMANA MBITSE	<p>poznat i kao Jules MULUMBA, Habyarimana Mbitshemunda</p> <p>Funkcija/čin: glasnogovornik skupine Collectif des Mouvements pour le Changement/Forces de Défense du Peuple (CMC-FDP), glasnogovornik i časnik za vezu VDP-a</p> <p>Mjesto rođenja: Rugari Groupement, Rutshuru Territory, North Kivu province (pokrajina Sjeverni Kivu), DRC (DR Kongo)</p> <p>Adresa: Bujumbura, Burundi</p> <p>Državljanstvo: Kongo</p> <p>Spol: muški</p>	<p>Jean Claude Habyarimana Mbitse na vodećem je položaju glasnogovornika skupine Collectif des mouvements pour le changement/Forces de défense du peuple (CMC-FDP), nevladine oružane skupine koja djeluje u istočnom DR Kongu. Osim toga, Jean Claude Habyarimana Mbitse na vodećem je položaju glasnogovornika i časnika za vezu takozvanog Wazalenda ili Volontaires pour la Défense de la Patrie (VDP), koalicije nevladinih oružanih skupina koja djeluje u istočnom DR Kongu boreći se protiv koalicije skupina M23/RDF/AFC.</p> <p>Skupina CMC-FDP i VDP podupiru oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu, osobito poticanjem nasilja. Posebno, borci skupine CMC-FDP i VDP-a počinili su teška kršenja i povrede ljudskih prava nad civilima. Borci VDP-a primjerice sustavno sudjeluju u otmicama radi otkupnine, mučenjima, silovanjima, proizvoljnim pritvaranjima i pogubljenjima civila te novačenju djece-boraca.</p> <p>Zbog svojeg vodećeg položaja u skupini CMC-FDP i VDP-u, Jean Claude Habyarimana Mbitse stoga je uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.</p>	26.7.2024.
32.	Dominique KAMANZI NDARURUTSE	<p>poznat i kao Domi, Dominique NDARURUTSE, Général, Dominique NDARUHUTSE</p> <p>Funkcija/čin: zapovjednik skupine Collectif des Mouvements pour le Changement-Forces de Défense du Peuple (CMC-FDP)</p> <p>Datum rođenja: 1982.</p> <p>Mjesto rođenja: Kashavu, Bukombo <i>Groupement</i>, Rutshuru Territory, North Kivu province (pokrajina Sjeverni Kivu), DRC (DR Kongo)</p> <p>Državljanstvo: Kongo</p> <p>Spol: muški</p>	<p>Dominique Kamanzi Ndarurutse zapovjednik je skupine Collectif des Mouvements pour le Changement-Forces de Défense du Peuple (CMC-FDP), oružane skupine koja djeluje u istočnom dijelu DR Konga i dio je takozvane koalicije Wazalendo ili Volontaires pour la Défense de la Patrie (VDP) koja se sastoji od kongoanskih oružanih snaga (FARDC) i nekoliko drugih oružanih skupina. Ta se koalicija bori protiv koalicije skupina Pokret 23. ožujka/Kongoanska revolucionarne vojska (Mouvement du 23 mars/ Armée révolutionnaire du Congo – M23/ARC) i „Alliance Fleuve Congo” (AFC) u istočnom dijelu DR Konga i uključena je u kršenja ljudskih prava.</p>	26.7.2024.

▼ M39

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			<p>Skupina CMC-FDP i VDP podupiru oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu, osobito poticanjem nasilja. Konkretno, borci skupine CMC-FDP i VDP-a počinili su teška kršenja i povrede ljudskih prava nad civilima. Borci VDP-a primjerice sustavno sudjeluju u otmicama radi otkupnine, mučenjima, silovanjima, proizvoljnim pritvaranjima i pogubljenjima civila te novačenju djece-boraca.</p> <p>Kao zapovjednik skupine CMC-FDP, Dominique Kamanzi Ndarurutse upravlja svojim vojnim zapovjedništvom te je stoga uključen u počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja i povrede ljudskih prava u DR Kongu. Kao vođa skupine CMC-FDP odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba u DR Kongu.</p>	
33.	Amigo KIBIRIGE	<p>poznat i kao Kibirige Muhammand, Mzee Amigo, Simba Amigo, Marine</p> <p>Funkcija/čin: vođa Savezničkih demokratskih snaga</p> <p>Datum rođenja: od 1975. do 1979.</p> <p>Mjesto rođenja: Masaka, Uganda</p> <p>Državljanstvo: Uganda</p> <p>Spol: muški</p>	<p>Amigo Kibirige zapovjednik je Savezničkih demokratskih snaga (ADF). Skupina ADF je nevladina oružana skupina koja djeluje u Ugandi i istočnom DR Kongu. Amigo Kibirige identificiran je kao jedan od glavnih zapovjednika ADF-a koji djeluju u Mwaliki.</p> <p>Skupina ADF podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu (osobito u pokrajinama Ituri i Sjeverni Kivu), primjerice napadima na civile. Osim toga, odgovorna je za teška kršenja ljudskih prava, uključujući napade na civile, ubijanja i otmice.</p> <p>Zbog svojeg vodećeg položaja zapovjednika u skupini ADF, Amigo Kibirige uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.</p>	26.7.2024.

▼ M39

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
34.	Augustin MIGABO	<p>Funkcija/čin: pukovnik, zamjenik zapovjednika specijalnih snaga ruandskih obrambenih snaga (RDF)</p> <p>Datum rođenja: ožujak 1968.</p> <p>Mjesto rođenja: Burundi</p> <p>Državljanstvo: Ruanda</p> <p>Broj vojne službe: 1574</p> <p>Spol: muški</p>	<p>Pukovnik Augustin Migabo na vodećem je položaju zamjenika zapovjednika zapovjedništva specijalnih snaga ruandskih obrambenih snaga (RDF), raspoređenih u DR Kongu od svibnja 2022., točnije u regiji Sjeverni Kivu.</p> <p>Cilj prisutnosti RDF-a u DR Kongu jačanje je operacija Pokreta 23. ožujka/Kongoanske revolucionarne vojske (Mouvement du 23 mars/Armée révolutionnaire du Congo – M23/ARC), nevladine oružane skupine koja djeluje u istočnom Kongu osiguravanjem vojnika i opreme.</p> <p>Prisutnost RDF-a predstavlja povredu teritorijalne cjelovitosti DR Konga. Time se također podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u regiji, kao i teška kršenja i povrede ljudskih prava koja su počinili članovi skupine M23/ARC.</p> <p>Zbog svojeg vodećeg položaja u postrojbama RDF-a koje su prisutne u DR Kongu, Augustin Migabo odgovoran je za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu. On je odgovoran i za pružanje potpore oružanoj skupini M23/ARC, koja podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu, osobito osiguravanjem postrojbi i opreme toj skupini.</p>	26.7.2024.
35.	Corneille NANGAA YOBELUO	<p>Funkcija/čin: osnivač, vođa i politički koordinator skupine Alliance Fleuve Congo (AFC)</p> <p>Datum rođenja: 9.7.1970.</p> <p>Mjesto rođenja: Bagboya, Wamba Territory, Haut-Uele Province, DRC (DR Kongu)</p> <p>Državljanstvo: Kongo</p> <p>Broj putovnice: DP0000149, DP0003850</p> <p>Spol: muški</p>	<p>Corneille Nangaaa Yobeluo na vodećem je položaju kao osnivač, vođa i politički koordinator Alliance Fleuve Congo (AFC), političko-vojnog pokreta koji djeluje u istočnom dijelu DR Konga i otvoreno je povezan s nekoliko nevladinih oružanih skupina, uključujući Pokret 23. ožujka/Kongoanska revolucionarna vojska (Mouvement du 23 mars/Armée révolutionnaire du Congo – M23/ARC).</p> <p>Nekoliko nevladinih oružanih skupina, uključujući skupinu M23/ARC, poticalo je oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu uz podršku skupine AFC. Javnim i opetovanim pozivanjem na vojno i nasilno svrgavanje kongoanske vlade skupina AFC također potiče nasilje.</p>	26.7.2024.

▼ **M39**

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Zbog svojeg vodećeg položaja osnivača, vođe i političkog koordinatora skupine AFC, Corneille Nangaa Yobeluo stoga je odgovoran za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu. On je odgovoran i za pružanje potpore oružanoj skupini M23/ARC, koja podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu, osobito ulaskom u savez i bliskom suradnjom sa skupinom M23/ARC.	

▼ **M36**

B. Subjekti

▼ **M39**

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
1.	Alliance Fleuve Congo (AFC)	Datum osnivanja: 15.12.2023. Mjesto osnivanja: Kenija	„Alliance Fleuve Congo” (AFC) je političko-vojni pokret koji djeluje u istočnom dijelu DR Konga i otvoreno je povezan s nekoliko nevladinih oružanih skupina, uključujući Pokret 23. ožujka/Kongoanska revolucionarna vojska (Mouvement du 23 mars/Armée révolutionnaire du Congo – M23/ARC). Nekoliko nevladinih oružanih skupina, uključujući skupinu M23/ARC, poticalo je oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu, uz podršku AFC-a. Javnim i opetovanim pozivanjem na vojno i nasilno svrgavanje kongoanske vlade AFC također potiče nasilje. AFC je stoga odgovoran za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu. AFC je odgovoran i za pružanje potpore oružanoj skupini M23/ARC, koja podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu, osobito ulaskom u savez i bliskom suradnjom sa skupinom M23/ARC.	26.7.2024.